

# 源氏物語

若菜（下）

紫式部

青空文庫



一一<sup>い</sup>ごころたれ先づもちてさびしくも悲  
しき世をば作り初めけん （晶子）

小侍従が書いて来たことは道理に違ひないがまた露骨なひどい言葉だとも衛門<sup>えもんのかみ</sup>督には思われた。しかももう浅薄な女房などの口先だけの言葉で心が慰められるものとは思われないのである。こんな人を中心へ置かずに一言でも直接恋しい方と問答のできることは望めないのであろうかと苦しんでいた。限りない尊敬の念を持つてゐる六条院に穢<sup>おじよく</sup>辱を加えるに等しい欲望をこうして衛門督が抱<sup>いだ</sup>くようになつた。

やよい  
三月の終わる日には高官も若い殿上役人たちも皆六条院へ参つ

た。氣不精になつてゐる衛門督はこのことを皆といつしょにするのもおつくうなのであつたが、恋しい方のおいでになる所の花でも見れば氣の慰みになるかもしけぬと思つて出て行つた。かけゆみ賭弓の競技が御所で二月にありそうでなかつた上に、三月は帝の母后みかどの御忌月ぎよきづきでだめであるのを残念がつてゐる人たちは、六条院で弓の遊びが催されることを聞き伝えて例のように集まつて來た。

左右の大将は院の御養女の婿であり、御子息であつたから列席するものがむろんで、そのために左右の近衛府このえふの中将に競技の参加者が多くなり、小弓という定めであつたが、大弓の巧者な人も来ていたために、呼び出されてそれらの手合わせもあつた。殿上役人

でも弓の芸のできる者は皆左右に分かれて勝ちを争いながら夕べに至った。春が終わる日の霞かすみの下にあわただしく吹く夕風に桜の散りかう庭がだれの心をも引き立てて、大将たちをはじめ、すでに酔っている高官たちが、

「奥のかたがたからお出しになつた懸賞品が皆平凡な品でないのを、技術の専門家にだけ取らせてしまうのはよろしくない。少し純真な下手者へたものも競争にはいりましょう」

などと言つて庭へ下りた。この時にも衛門督えもんのかみがめいつたふうでじつとしているのがその原因を正確ではないにしても想像のできる大将の目について、困つたことである。不祥事が起こつくるのではないかと不安を感じだし、自分までも一つの物思いので

きた気がした。この二人は非常に仲がよいのである。大将のため  
に衛門督が妻の兄であるというばかりでなく、古くからの友情が  
互いにあつて睦まじい青年たちであるから、一方がなんらかの煩は  
んもん悶にとらえられているのを、今一人が見てはかわいそうで堪え  
られがたくなるのである。衛門督自身も院のお顔を見ては恐怖に  
似たものを感じて、恥ずかしくなり、誤った考えにとらわれてい  
ることはわが心ながら許すべきことでない、少しのことにも人を  
不快にさせ、人から批難を受けることはすまいと決心している自  
分ではないか、ましてこれほどおそれおおいことはないではない  
かと心を鞭むちうっている人が、また慰められたくなつて、せめてあ  
の時に見た猫でも自分は得たい、人間の心の悩みが告げられる相

手ではないが、寂しい自分はせめてその猫を馴<sup>な</sup>つけてそばに置きたいとこんな気持ちになつた衛門督は、気違<sup>いじみ</sup>た熱を持つて、どうかしてその猫を盗み出したいと思うのであるが、それすらも困難なことではあつた。

衛門督は妹の女御<sup>(によご)</sup>の所へ行つて話すことで悩ましい心を紛らせようと試みた。貴女<sup>(きじょ)</sup>らしい慎しみ深さを多く備えた女御は、話し合つている時にも、兄の衛門督に顔を見せるようなことはなかつた。同胞<sup>(きょうだい)</sup>ですらわれわれはこうして慣らされているのであるが、思いがけないお顔を外にいる者へ宮のお見せになつたことは不思議なことであると、衛門督<sup>(えもんのかみ)</sup>もさすがに第三者になつて考えれば肯定できないことは思われるのですが、熱愛を持つ人に

対してはそれを欠点とは見なされないのである。衛門督は東宮へ伺候して、むろん御兄弟でいらせられるのであるから似ておいでになるに違いないと思つて、お顔を熱心にお見上げするのであつたが、東宮ははなやかな 愛あい 嬌きょう などはお持ちにならぬが、高貴の方だけにある上品に艶えんなお顔をしておいでになつた。帝のお飼いになる猫の幾疋ひきかの 同胞きょうだい があちらこちらに分かれて行つてゐる一つが東宮の御猫にもなつていて、かわいい姿で歩いているのを見ても、衛門督には恋しい方の猫が思い出されて、

「六条院の姫宮の御殿におりますのはよい猫でござります。珍しい顔でして感じがよろしいのでござります。私はちよつと拝見することができました」

こんなことを申し上げた。東宮は猫が非常に好きであらせられるために、くわしくお尋ねになつた。

「支那の猫でございまして、こちらの産のものとは変わつております。皆同じように思えば同じようなものでございますが、性質の優しい人馴なれた猫と申すものはよろしいものでございます」

こんなふうに宮がお心をお動かしになるようばかり衛門督は申すのであつた。

あとで東宮は淑景舎の方のかたの手から所望をおさせになつたために、女三みやの宮から唐猫が献上された。噂うわさされたとおりに美しい猫であると言つて、東宮の御殿の人々はかわいがつているのであつたが、衛門督は東宮は確かに興味をお持ちになつてお取り寄

せになりそうであると観察していたことであつたから、猫のこと  
を知りたく思つて幾日かののちにまた参つた。まだ子供であつた  
時から朱雀院すざくいんが特別にお愛しになつてお手もとでお使いになつた  
衛門督であつて、院が山の寺へおはいりになつてからは東宮へも  
よく伺つて敬意を表していた。琴など御教授をしながら、衛門督  
は、

「お猫がまたたくさんまいりましたね。どれでしよう、私の知人  
は」

と言いながらその猫を見つけた。非常に愛らしく思われて衛門  
督は手でなでていた。宮は、

「実際容きりよう貌ようのよい猫だね。けれど私には馴なつかないよ。人見知

りをする猫なのだね。しかし、これまで私の飼つて いる猫だつて  
たいしてこれには劣つていないよ」

とこの猫のことを仰せられた。

「猫は人を好ききらいなどあまりせぬものでございますが、しか  
し賢い猫にはそんな知恵があるかもしません」

などと衛門督は申して、また、

「これ以上のがおそばに幾つもいるのでございましたら、これは  
しばらく私にお預からせください」

こんなお願ひをした。心中では愚かしい行為をするものであ  
るという気もしているのである。

結局衛門督えもんのかみは望みどおりに女三の宮の猫を得ることができて、

夜などもそばへ寝させた。夜が明けると猫を愛撫するのに時を費やす衛門督であった。人馴<sup>な</sup>つきの悪い猫も衛門督にはよく馴れて、どうかすると着物の裾<sup>すそ</sup>へまつわりに来たり、身体<sup>からだ</sup>をこの人に寄せて眠りに来たりするようになつて、衛門督はこの猫を心からかわいがるようになつた。物思いをしながら顔をながめ入つている横で、にようにようとかわいい声で鳴くのを撫<sup>な</sup>でながら、愛におくる小さき者よと衛門督はほほえまれた。

「恋ひわぶる人の形見と手ならせば汝<sup>なれ</sup>よ何とて鳴く音なるらん

これも前生の約束なんだろうか」

顔を見ながらこう言うと、いよいよ猫は愛らしく鳴くのを懷中ろに入れて衛門督は物思いをしていた。女房などは、「おかしいことですね。にわかに猫を御寵ちようあい愛されるではありますか。ああしたものには無関心だつた方がね」

と不審がつてささやくのであつた。東宮からお取りもどしの仰せがあつて、衛門督はお返しをしないのである。お預かりのものを取り込んで自身の友にしていた。

左大将夫人の玉鬘の尚侍は真実の兄弟に対するよりも

右大将に多く兄弟の愛を持つていた。才気のあるはなやかな性質の人で、源大将の訪問を受ける時にも睦まじいふうに取り扱つて、昔のとおりに親しく語ってくれるため、大将も淑景舎の方が羞しげいしゃ

恥ゆうちを少なくして打ち解けようとすると、気持ちのないようなのに比べて、風変わりな兄弟愛の満足がこの人から得られるのであつた。左大将は月日に添えて玉鬘を重んじていった。もう前夫人は断然離別してしまつて尚侍が唯一の夫人であつた。この夫人から生まれたのは男の子ばかりであるため、左大将はそれだけを物足らず思ひ、真木柱まきばしらの姫君を引き取つて手もとへ置きたがつてゐるのであるが、祖父の式部卿しきぶきょうの宮が御同意をあそばさない。

「せめてこの姫君にだけは人から譏そしられない結婚を自分がさせてやりたい」

と言つておいでになる。帝は御伯父のこの宮に深い御愛情をお持ちになつて、宮から奏上されることにお背そむきになることはおで

きにならないふうであつた。もとからはなやかな御生活をしておいでになつて、六条院、太政大臣家に続いての権勢の見える所で、世間の信望も得ておいでになつた。左大将も第一人者たる将来が約束されている人であつたから、式部卿の宮の御孫女むすめ 左大将の長女である姫君を人は重く見てゐるのである。求婚者がいろいろな人の手を通じて来てすでに多数に及んでいるが、宮はまだれを婿にと選定されるふうもなかつた。かれにその氣があればと宮が心でお思いになる衛門督は猫ほどにも心を惹かぬのかまつたくの知らず顔であつた。左大将の前夫人は今も病的な、陰気な暮らしへを続けて、若い貴女のために朗らかな雰囲氣ふんいきを作ろうとする努力もしてくれないために、姫君は寂しがつて、人づてに聞く繼ままは

母はの生活ぶりにあこがれを持っていた。こうした明るい娘なのである。

兵部卿ひょうぶきょう

の宮は今も御独身で、熱心にお望みになつた相手は皆ほかへ取られておしまいになる結果になつて、世間体も恥ずかしくお思いになるのであつたが、この姫君に興味をお感じになり、縁談をお申し入れになると、式部卿の宮は、

「私はそう信じているのだ。大事に思う娘は宮仕えに出すことを見第一として、続いては宮たちと結婚させることがいいとね。普通の官吏と結婚させるのを頼もしいことのように思つて親たちが娘の幸福のためにそれを願うのは卑しい態度だ」

とお言いになつて、あまり求婚期間の悩みもおさせにならずに

御同意になつた。兵部卿の宮はこの無造作な決まり方を物足らぬ  
 ようにもお思いになつたが、軽蔑けいべつしがたい相手であつたから、  
 するする延ばしで話の解消をお待ちになることもおできにならな  
 いで、通つて行くようにおなりになつた。式部卿の宮はこの婿の  
 宮を大事にあそばすのであつた。宮は幾人もの女によおう王をお持ちに  
 なつて、その宮仕え、結婚の結果によつて苦労をされることの多  
 かつたのに懲りておいでになるはずであるが、最愛の御孫女のた  
 めにまたこうした婿かしづきをお始めになつたのである。

「母親は時がたつにしたがつて病的な女になるし、父親はそちら  
 の意志には従わない子だと言つてそまつに見てゐる姫君だからか  
 わいそうでならぬ」

などとお言いになつて、新夫婦の居間の装飾まで御自身で手を下してなされたり、またお指図さしつをされたりもするのであつた。兵部卿の宮はお亡なくしになつた先夫人をばかり恋しがつておいでになつて、その人に似た新婦を得たいと願つておいでになつたために、この姫君を、悪くはないが似た所がないと御覽になつたせいか、通つておいでになるのにおつこうなふうをお見せになつた。

式部卿の宮は失望あそばした。病人である母君も気分の常態になつてゐる時にはこの娘の思うようでない結婚なげを歎いて、いよいよ人生をいやなものにきめてしまつた。父親の左大将もこの話を聞いて、自分のあやぶんだとおりの結果になつたではないか、多情者の宮様であるからと思つて、初めから自分が賛成しなかつた媚

であつたから困つたことであると歎いていた。玉鬘夫人は宮のお情けの薄さを継娘の不幸として聞いていながら、自分がもし結婚をしてそうした目にあつていたなら、六条院の人々へも、実父の家族へも不名誉なことになるのであつたと思つた。そして左大将の妻になつた運命を悲しむ氣もなくなり、継娘に限りなく同情した。その自分の処女時代にも兵部卿の宮を良人にしようと少しも思わなかつた。ただあれだけの情熱を運んでくだすつた方が、左大将と平凡な夫婦になつてしまつたことを軽蔑しておいでにならぬかとそれ以来恥ずかしく思つていたのであると玉鬘夫人は思い、その宮が継娘の婿におなりになつて、自分のことをどう聞いておいでになるであろうと思うと晴れがましいような

氣もするのであつた。この夫人からも新婚した姫君の衣裳<sup>いしょう</sup>その他世話をした。前夫人がどう恨んでいるかというようなことは知らぬふうにして、長男、次男を中心として好意を寄せる尚<sup>ないしのかみ</sup>侍に前夫人は友情をすら覚えているのであるが、式部卿の宮家には大夫人という性質の曲がつた人が一人いて、この人は常にだれのことも憎んで、罵言<sup>ばげん</sup>をやめないのである。

「親王がたというものは一人だけの奥さんを大事になさるという  
ことで、派手<sup>はで</sup>な生活のできない補いにもなろうというものだのに」  
と陰口<sup>かげぐち</sup>をするのが兵部卿の宮のお耳にはいつた時、不愉快な  
ことを聞く、自分に最愛の妻があつた時代にも他との恋愛の遊戯  
はやめなかつた自分も、こうまではひどい恨み言葉は聞かないで

いたとお思いになつて、いつそう亡き夫人を恋しく思召すことばかりがつのつて、自邸で寂しく物思いをしておいでのなる日が多かつた。そうはいうものの二年もその状態で続いて来た今では、ただそれだけの淡い関係の夫婦として済んで行つた。

歳月としつきが重なり、帝みかどが即位みたをあそばされてから十八年になつた。「将来の天子になる子のないことで自分には人生が寂しい。せめて気楽な身の上になつて自分の愛する人たちと始終出逢うこともできるようにして、私人として楽しい生活がしてみたい」

以前からよくこう帝は仰せられたのであつたが、重く御病氣みよをあそばされた時ににわかに譲位なげを行なわせられた。世人は盛りの御代みよをお捨てあそばされることを残念がつて歎いたが、東宮もも

う大人おとなになつておいでになつたから、お変わりになつても特別変わつたこともなかつた。ゆるぎない大御代おおみよと見えた。太政大臣は関白職の辞表を出して自邸を出なかつた。

「人生の頼みがたきから賢明な帝王きえいさえ御みくらい位いをお去りになるのであるから、老境に達した自分が挂冠けいかんするのに惜しい気持ちなどは少しもない」

と言つていたに違ひない。左大将が右大臣になつて関白の仕事もした。御母君の女御によごは新帝の御代を待たずに亡くなつていたから、後の位にお上のほされになつても、それはもう物の背面のことになつて寂しく見えた。六条の女御のお生みした今上第一の皇子が東宮におなりになつた。そうなるはずのことはだれも知つていた

が、目前にそれが現われてみればまた一家の幸福さに驚きもされるのであつた。右大将が大納言を兼ねて順序のままに左大将に移り、この人も幸福に見えた。六条院は御讓位になつた冷泉院に御後嗣こうしのないのを御心の中では遺憾に思おぼしう召めしめされた。実は新東宮だつて六条院の御血統なのだが、冷泉院の御在位中には御煩悶はんもんもなくて過ごされたほど、例の密通の秘密は隠ひしおおされたが、そのかわりにこの御系統が末まで続かぬよう運命づけられておしまいになつたのを六条院は寂しくお思いになつたが、御口外あそばすことでもないのでただお心で味けなくお感じになるだけであつた。東宮の御母女御は皇子たちが多くお生まれになつて帝の御寵ちようみかどはますます深くなるばかりであつた。またも王氏の人人が後に

お立ちになることになつてゐることで、今度で三代にもなつて、  
たから何かと飽き足らぬらしい世論があるのをお知りになつた時、  
冷泉院の 中 宮ちゅううぐうは以前もこうした場合に六条院の強い御支持が  
あつて、自分の后の位は定きまつたのであると過去を回想あそばして  
ますます院の恩をお感じになつた。

冷泉院の帝は御期待あそばされたとおりに、御窮屈ごくびくなお思いも  
なしに御幸みゆきなどもおできになることになつて、あちらこちらと御  
遊幸あそばされて、今日の御境遇ごきようぐほどお楽しいものはないよう  
にお見受けされるのであつた。帝は六条院においてになる御妹の姫  
宮に深い関心をお持ちになつたし、世間がその方に払う尊敬も大  
きいのであるが、なお紫夫人以上の夫人として六条院の御寵を受

けておいでになるのではなかつた。年月のたつにしたがつて女王と宮の御中にこまやかな友情が生じて、六条院の中は理想的な穏やかな空氣に満たされてゐるが、紫夫人は、

「もう私はこうした出入りの多い住居すまいから退きまして、静かな信仰生活がしたいと思います。人生とはこんなものということも経験してしまつたような年齢としにもなつてゐるのですもの、もう尼になることを許してくださいませんか」

と、時々まじめに院へお話しするのであるが、

「もつてのほかですよ。そんな恨めしいことをあなたは思うのですか。それは私自身が実行したいことなのだが、あなたがあとに残つて寂しく思つたり、私といつしょにいる時と違つた世間の態

度を悲しく感じたりすることになつてはという気がかりがあるために現状のままでいるだけなのですよ。それでもいつか私の実行の日が来るでしょう、あなたはそのあとのことになさい」

などとばかり院はお言いになつて、夫人の志を妨げておいでになつた。女御は今も女王を眞実の母として敬愛していて、明石夫人は隠れた女御の後見をするだけの人になつて謙遜けんそんさを失わないでいることは、かえつて将来のために頼もしく思われた。尼君もうれし泣きの涙を流す日が多くて、目もふきただれて幸福な老婆の見本になつていた。

すみよし 住吉の神への願果たしを思い立つて参詣さんけいする女御は、以前に入道から送つて来てあつた箱を開けて、神へ約した条件を調べ

てみたが、それにはかなり大がかりなことを多く書き立ててあつた。年々の春秋の神樂<sup>かぐら</sup>とともに必ず長久隆運の祈りをすることが多いは、今日の女御の境遇になつていなければ実行のできぬことであつた。ただ走り書きにした文章にも入道の学問と素養が見え、仏も神も聞き入れるであろうことが明らかに知られた。どうしてそんな世捨て人の心にこんな望みの楼閣が建てられたのであるうと、子孫への愛の深さが思われもし、神や仏に済まぬ氣もされた。並みの人ではなくてしばらく自分の祖父になつてこの世へ姿を現わしただけの、功德を積んだ昔の聖僧ではなかつたかなどと思われ、女御に明石<sup>あかし</sup>の入道を畏敬<sup>いけい</sup>する心が起こつた。今度はまだ女御の行なうことにはせずに、六条院の参詣におつれになる形式で京

を立つたのであつた。

須磨すま

時代に神へお約しになつたことは次々に果たされたのであるが、その後もまた長く幸運が続き、一門子孫の繁栄を御覽になることによつても神の冥助めいじよは忘れずに六条院は紫の女王よおうも伴つて御参詣あそばされるのであつて、はなやかな一行である。簡素を旨として国の煩いになることはお避けになつたのであるが、この御身分であつてはある所までは必ず備えられねばならぬ旅の形式があつて、自然に大きなことにもなつた。公卿こうけいも二人の大臣以外は全部供奉ぐぶした。神前えんぜいの舞い人は各衛府の次将たちの中の容貌のよいのを、さらに背丈せたけをそろえてとられたのであつた。落選して歎く風流公子もあつた。奏樂者も石清水いわしみずや賀茂かも

の臨時祭に使われる専門家がより整えられたのであるが、ほかから二人加えられたのは近衛府このえふの中で音楽の上手じょうずとして有名になつてゐる人であつた。また神樂のほうを受け持つ人も多数に行つた。宮中、院、東宮の殿上役人が皆御命令によつて供奉ぐぶの中にいるのも無数にあつた。華奢かしゃを尽くした高官たちの馬、鞍くら、馬添い侍、隨身、小侍の服装まできらびやかな行列であつた。院の御車くるまには紫夫人と女御をいつしょに乗せておいでになつて、次の車には明石夫人とその母の尼ぬとが目だたぬふうに乗つていた。それには古い知り合いの女御の乳母めのとが陪乗したのである。女房たちの車は夫人付きの者が五台、女御のが五台、明石夫人に属したのが三台で、それぞれに違つた派手はでな味のある飾りと服装が人目

に立つた。明石の尼君がいつしょに来たのは、  
「今度の参詣に尼君を優遇して同伴しよう。老人の心に満足ができるほどにして」

と院がお言い出しになつたのであつて、はじめ明石夫人は、

「今度は院と女王様が主になつての御参詣なんですから、あなたなどが混じつておいでのになつては私の立場も苦しくなりますからね、女御さんがもう一段御出世をなすつたあとで、その時に私たちだけでお参りをいたしましょう」

と言つて、尼君をどどめていたのであるが、老人はそれまで長命で生きておられる自信もなく心細がつてそつと一行に加わつて來たのである。運命の寵兒ちようじであることがしかるべきことと思わ

れる女王や女御よりも、明石の母と娘の前生の善果がこの日ほどあざやかに見えたこともなかつた。

十月の二十日のことであつたから、中の忌垣に這う葛の葉も色づく時で、松原の下の雑木の紅葉もみじが美しくて波の音だけ秋であるともいわれない浜のながめであつた。本格的な支那樂しなら高麗樂こうらいよりも東遊びあづまの音楽のほうがこんな時にはぴつたりと、人の心にも波の音にも合つているようであつた。高い梢こずえで鳴る松風の下で吹く笛の音もほかの場所で聞く音とは変わつて身にしみ、松風が琴に合わせる拍子は鼓を打つてするよりも柔らかでそして寂しくおもしろかつた。伶人れいじんの着けた小忌衣おみごろも竹の模様と松の縁が混じり、挿頭かぎしの造花は秋の草花といつしょになつたように見えるが、

「求の子」<sup>もとめこ</sup>の曲が終わりに近づいた時に、若い高官たちが正装の袍の肩を脱いで舞の場へ加わった。黒の上着の下から臙脂、紅紫の下襲<sup>したがさね</sup>の袖<sup>そで</sup>をにわかに出し、それからまた下の袍<sup>あこ</sup>の赤い袂<sup>あこぬ</sup>の見えるそれらの人の姿を通り雨が少しぬらした時には、松原であることも忘れて紅葉のいろいろが散りかかるように思われた。その派手な姿に白くほおけた荻<sup>おぎ</sup>の穂<sup>さ</sup>を挿してほんの舞の一節だけを見せてはいつたのがきわめておもしろかつた。

院は昔を追憶しておいでになつた。中途で不幸な日のあつたことも目の前ののことのように思われて、それについては語る人もお持ちにならぬ院は、関白を退いた太政大臣を恋しく思<sup>おぼしめ</sup>召された。車へお帰りになつた院は第二の車へ、

たれかまた心を知りて 住吉すみよしの神代を経たる松にこと問ふ

という歌を懷中紙ふところがみに書いたのを持たせておやりになつた。尼君は心を打たれたように萎しおれてしまつた。今日のはなやかな光景を見るにつけても、明石を源氏のお立ちになつたころの歎かわしかつたこと、女御が幼児であつたころにした悲しい思いが追想されて、運命に恵まれていることを知つた。そしてまた山へはいつた良人も恋しく思われて涙のこぼれる気持ちをおさえて、

住すみの江を生けるかひある渚なぎさとは年ふるあまも今日や知るらん

と書いた。お返事がおそくなつては見苦しいと思い、感じたままの歌をもつてしたのである。

昔こそ先づ忘られぬ住吉の神のしるしを見るにつけても

とまた独言ひとりごともしていた。一行は終夜を歌舞に明かしたのである。二はつか十日月の明りではるかに白く海が見え渡り、霜が厚く置いて松原の昨日とは変わつた色にも寒さが感じられて、快く身にしむ社前の朝ぼらけであつた。自邸での遊びには馴なれていても、あまり外の見物に出ることを好まなかつた紫の女王は京の外の旅もはじめての経験であつたし、すべてのことが興味深く思われた。

住の江の松に夜深く置く霜は神の懸けたる木綿かづらかも

紫夫人の作である。 小野篁の「比良の山さへ」と歌った雪  
の朝を思つて見ると、奉つた祭りを神が嘉納された証の霜とも思  
われて頼もしいのであつた。  
女御、

神人の手に取り持たる 柿葉に木綿かけ添ふる深き夜の霜

なかつかさ  
務の君、

祝子が木綿うち紛ひ置く霜は實にいちじるき神のしるしか

そのほかの人々から多くの歌は詠よまれたが、書いておく必要がないと思つて筆者は省いた。こんな場合の歌は文学者らしくしている男の人たちの作も、平生よりできの悪いのが普通で、松の千歳ちとせから解放されて心の琴線に触れるようなものはないからである。

朝の光がさし上るころにいよいよ霜は深くなつて、夜通し飲んだ酒のために神樂かぐらの面のようになつた自身の顔も知らずに、もう篝かがりび火も消えかかつている社前で、まだ万歳万歳さかきと榊を振つて祝

い合つて いる。この祝福は必ず院の御一族の上に形となつて現わ  
れるであらうとますますはなばなしく未来が想像されるのであつ  
た。非常におもしろくて千夜の時のあれと望まれた一夜がむぞう  
さに明けていつたのを見て、若い人たちは渚なぎさの帰る波のようにこ  
こを去らねばならぬことを残念がつた。はるばると長い列になつ  
て置かれた車の、垂れ絹たの風に開く中から見える女衣装は花の錦にしき  
を松原に張つたようであつたが、男の人たちの位階によつて変わ  
つた色の正装をして、美しい膳部を院の御車みくるまへ運び続けるのが  
布衣ほいたちには非常にうらやましく見られた。明石の尼君の分も浅  
香の折敷おしきに鈍にび色の紙を敷いて精進物で、院の御家族並みに運ばれ  
るのを見ては、

「すばらしい運を持つた女というものだね」

などと彼らは仲間で言い合つた。おいでになつた時は神前へさげられる、持ち運びの面倒な物を守る人数も多くて、途中の見物も十分におできにならなかつたのであつたが、帰途は自由なおもしろい旅をされた。この楽しい旅行に山へはいりきりになつた入道を<sup>あづか</sup>与らせることのできなかつたことを院は物足らず思召されたが、それまでは無理なことであろう。実際老入道がこの一行に加わつているとしたら見苦しいことでなかつたであろうか。その人の思い上がつた空想がことごとく実現されたのであるから、だれも心は高く持つべきであると教訓をされたようである。いろいろな話題になつて明石の人たちがうらやまれ、幸福な人のことを

明石の尼君という言葉もはやつた。太政大臣家の近江の君は双六の勝負の賽を振る前には、

「明石の尼様、明石の尼様」と呪文を唱えた。

法皇は仏勤めに精進あそばされて、政治のことなどには何の干渉もあそばさない。春秋の行幸みゆきをお迎えになる時にだけ昔の御生活がお心の上に姿を現わすこともあるのであつた。女三によさんの宮をなお気がかりに思召おぼしめされて、六条院は形式上の保護者と見て、内部からの保護みかどを帝にお託しになつた。それで女三の宮は二品の位にお上げられになつて、得させられる封戸ふこの数も多くなり、いよいよはなやかなお身の上になつたわけである。紫夫人は一方の

夫人の宮がこんなふうに年月に添えて勢力の増大していくのに對して、自分はただ院の御愛情だけを力にして今の所は負け目がないとしても、そのお志というのも遂には衰えるであろう、そうした寂しい時にあわない前に今のうちに善処したいとは常に思つていることであつたが、あまりに賢がるふうに思われてはという遠慮をして口へたびたびは出さないのである。院は法皇だけでなく帝までが関心をお持ちになるということがおそれおおく思召されて、冷淡にするうわき噂ひを立てさせまいというお心から、今ではあちらへおいでになることと、こちらにおられることとがちょうど半々ほどになつていた。道理なこととは思いながらもかねて思つたとおりの寂しい日の来始めたことに女王によおうは悲しまれたが、表面

は冷静に以前のとおりにしていた。東宮に次いでお生まれになつた女一の宮を紫夫人は手もとへお置きしてお育て申し上げていた。そのお世話の楽しさに院のお留守<sup>する</sup>の夜の寂しさも慰められているのであつた。御孫の宮はどの方をも皆非常にかわいく夫人は思つてゐるのである。花散里<sup>はなちるさと</sup>夫人は紫夫人も明石夫人も御孫宮がたのお世話に没頭しているのがうらやましくて、左大将の典侍<sup>ないしのすけ</sup>に生ませた若君を懇望して手もとへ迎えたのを愛して育てていた。美しい子でりこうなこの孫君を院もおかわいがりになつた。院は御子の数が少ないよう見られた方であるが、こうして広く繁栄する御孫たちによつて満足をしておいでになるようである。右大臣が院を尊敬して親しくお仕えすることは昔以上で、玉鬘<sup>たまかずら</sup>も

もう中年の夫人になり、何かの時には六条院へ訪ねて来て紫夫人にも逢つて話し合うほかにも親しみ深い往来が始終あつた。姫宮だけは今日もなお少女のようなたよりなさで、また若々しさでおいでになつた。もう宮廷の人になりきつてしまつた女御に気づかいがなくおなりになつた院は、この姫宮を幼い娘のように思召して、この方の教育に力を傾けておいでになるのであつた。

朱雀院の法皇はもう御命数も少なくなつたように心細くばかり思召されるのであるが、この世のことなどはもう顧みないことにしたいとお考えになりながらも、女三の宮にだけはもう一度お逢いあそばされたかつた。このまま亡くなつて心の残るのはよろしくないことであるから、たいそうにはせず宮が訪ねておいでにな

ることをお言いやりになつた。院も、

「ゞもつともなことですよ。こんな仰せがなくともこちらから進んでお伺いをなさらなければならぬのに、ましてこうまでお待ちになつておられるのだから、実行しないではお氣の毒ですよ」

とお言いになり、機会をどんなふうにして作ろうかと考えておいでになつた。何でもなくそつと伺候をするようなことはみすぼらしくてよろしくない。法皇をお喜ばせかたがた外見の整つたことがさせたいとお思いになるのである。来年法皇は五十におなりになるのであつたから、若菜の賀を姫宮から奉らせようかと院はお思いつきになつて、それに付帶した法会の布施ほうえふせにお出しになる法服の仕度しだくをおさせになり、すべて精進でされる御宴会の用意で

あるから普通のことと変わつて、苦心の払われることを今からお指図さしつになつていた。昔から音楽がことにお好きな方であつたから、舞の人、樂の人すぐれたのを選定しようとしておいでになつた。右大臣家の下の二人の子、大将の子を典侍腹のも加えて三人、そのほかの御孫も七歳以上の皆殿上勤めをさせておいでになつた。

それらと、兵部卿ひょうぶきょうの宮のまだ元服前の王子、そのほかの親王がたの子息、御親戚しんせきの子供たちを多く院はお選びになつた。殿上人たちの舞い手も容貌ようぼうがよくて芸のすぐれたのを選りととのえて多くの曲の用意ができた。非常な晴れな場合と思つてその人たちは稽古けいこを励むために師匠になる専門家たちは、舞のほうのも楽のほうのも繁忙をきわめていた。女三の宮は琴の稽古を御父の院

のお手もとでしておいでになつたのであるが、まだ少女時代に六条院へお移りになつたために、どんなふうにその芸はなつたかと法皇は不安に思召して、

「こちらへ来られた時に宮の琴の音が聞きたい。あの芸だけは仕上げたことと思うが」

と言つておいでになることが宮中へも聞こえて、

「そう言われるのは決して平凡なお手並みでない芸に違ひない。

一所懸命に法皇の所へ来てお弾き<sup>ひ</sup>になるのを自分も聞きたいものだ」

などと仰せられたということがまた六条院へ伝わつて來た。院は、

「今まで何かの場合に自分からも教えているが、質はすぐれて  
いるがまだたいした芸になつていないので、何心なくお伺いされ  
た時に、ぜひ弾けと仰せになつた場合に、恥ずかしい結果を生む  
ことになつてはならない」

とお言いになつて、それから女三の宮に熱心な琴の教授をお始  
めになつた。変わつたものを二、三曲、また大曲の長いのが四季  
の気候によつて変わる音、寒い時と空氣の暖かい時によつての弾  
き方を変えねばならぬことなどの特別な奥義をお教えになるので  
あつたが、初めはたよりないふうであつたものの、お心によくは  
いつてきて上手じょうずにおなりになつた。昼は人の出入りの物音の多  
さに妨げられて、絃いとを揺すつたり、おさえて変わる音の纖細な味

を研究おさせになるのに不便なために、夜になつてから静かに教うべきであるとお言いになつて、女によおう王わの了解をお求めになつて院はすつと宮の御殿のほうへお泊まりきりになり、朝夕のお稽古けいこの世話をあそばされた。女御によごにも女王にも琴はお教えにならなかつたのであつたから、このお稽古の時に珍しい秘曲もお弾きになるのであらうことを予期して、女御も得ることの困難なお暇いとまをようやくしばらく得て帰邸したのであつた。もう皇子を二人お持ちしているのであるが、また妊娠して五月ほどになつていたから、神事の多い季節は御遠慮したいと言つてお暇を願つて来たのである。

十一月が過ぎるともどるようにと宮中からの御催促が急である

のもさしあいて、このごろの樂の音ねのおもしろさに女御は六条院を去りがたいのであつた。なぜ自分には教えていただけなかつたのかと院を恨めしくお思いもしていた。普通と変わつて冬の月を最もお好みになる院は、雪のある月夜にふきわしい琴の曲をお弾きになつて、女房の中の樂才のあるのに他に楽器で合奏をさせたりして楽しんでおいでのになつた。

年末などはことに對の女王が忙しくていつさいの心配りのほかに、女御、宮たちのための春の仕度したくばに追われて、

「春ののどかな氣分になつた夕方などにこの琴の音をよくお聞きしたい」

などと言つていたが年も変わつた。

年の初めにまず帝からのはなやかな御賀を法皇はお受けになることになつていて、差し合つてはよろしくないと院は思召し、少したつた二月の十幾日のことと姫宮の奉られる賀の日をお定めになり、樂の人、舞い手は始終六条院へ来てその下稽古を熱心にする日が多かつた。

「対の女王がいつもお聞きしたがつてはいるあなたの琴と、その人たちの十三絃げんや琵琶びわを一度合奏する女ばかりの催しをしたい。現代の大家といつても私の家族たちの音楽に対する態度より純真なものを持つていませんよ。私はたいした音楽者ではないが、すべての芸に通じておきたいと思つて、少年の時から世間の専門家を師にしてつきもしたし、また貴族の中の音楽の大家たちにも教え

を乞うたものですが、特に尊敬すべき芸を持った人と思われるの  
はなかつた。その時代よりもまた現在では音楽をやる人の素質が  
悪くなつて、芸が浅薄になつてゐると思う。琴などはまして稽古  
をする者がなくなつたということですからあなただけ弾ける人は  
あまりないでしよう」

と院がお言いになると、宮は無邪気に微笑んで、自分の芸がこ  
んなにも認められるようになつたかと喜んでおいでになつた。も  
う二十一、二でおありになるのであるが、幼稚な所が抜けないで、  
そして見たお姿だけは美しかつた。

「長くお目にかかるないでおいでのになるのだから、大人になつて  
りつぱになつたと認めていただけるようにしてお目にかかるなけ

ればいけませんよ」

と事に触れて院は教えておいでのなるのであつた。実際こうした良人がおいでにならなければ外間のいろいろな噂うわさにさえされる方であつたかもしけぬと女房たちは思つていた。

一月の二十日過ぎにはもうよほど春めいてぬるい微そよかぜ風が吹き、六条院の庭の梅も盛りになつていつた。そのほかの花も木も明日の約されたような力が見えて、杜もりは霞かすみ渡つていた。

「二月になつてからでは賀宴したくの仕度で混雜するであろうし、こちらだけですることもその時の下調べのように思われるのも不快だから、今のうちがよい、あちらで会をなさい」

と院はお言いになつて女王を寝殿のほうへお誘いになつた。供

をしたいという希望者は多かつたが、寝殿の人と知り合いになつてゐる以外の人は残された。少し年はいっている人たちであるがりっぱな女房たちだけが夫人に添つて行つた。童女は顔のいい子が四人ついて行つた。朱色の上に桜の色の汗袴を着せ、下には薄色の厚織の袴あこめ、浮き模様のある表袴おもてばかま、肌には槌はだの打ち目のきれいなのをつけさせ、身の姿態とりなしも優美なのが選ばれたわけであつた。女御の座敷のほうも春の新しい装飾がしわたされてあつて、華奢かしゃを尽くした女房たちの姿はめざましいものであつた。童女は臙脂えんじの色の汗袴かぎみに、支那綾しなあやの表袴で、袴は山吹色やまぶきの支那錦にしきのそろいの姿であつた。明石夫人の童女は目だたせないような服装をさせて、紅梅色を着た者が二人、桜の色が二人で、下は皆青色を

濃淡にした紗で、これも打ち目のでき上がりのよいものを下につけさせてあつた。姫宮のほうでも女御や夫人たちの集まる日であつたから、童女の服装はことによくさせてお置きになつた。青丹の色の服に、柳の色の汗袴<sup>かざみ</sup>で、赤紫の紗<sup>あこめ</sup>などは普通の好みであつたが、なんとなく気高く感ぜられることは疑いもなかつた。縁側に近い座敷の襖子<sup>からかみ</sup>をはずして、貴女たちの席は几帳<sup>きちよう</sup>を隔てにしてあつた。中央の室には院の御座<sup>おんざ</sup>が作られてある。今日の拍子合わせの笛の役には子供を呼ぼうとお言いになつて、右大臣家の三男で玉鬘<sup>たまがすら</sup>夫人の生んだ上のほうの子が笙<sup>しょう</sup>の役をして、左大将の長男に横笛の役を命じ縁側へ置かれてあつた。演奏者の茵<sup>しとね</sup>が皆敷かれて、その席へ院の御秘蔵の楽器が紺<sup>こんにしき</sup>錦<sup>錦</sup>の袋などから

出されて配られた。明石夫人は琵琶、紫の女王には和琴、女御は  
 箏の十三絃そうげんである。宮はまだ名楽器などはお扱いにくいであろう  
 と、平生弾いておいでのなるので調子を院がお弾き試みになつた  
 のをお配らせになつた。院は、

「箏の琴は絃がゆるむわけではないが、他の楽器と合わせる時に  
 琴柱ことじの場所が動きやすいものなのだから、初めからその心得でい  
 なければならぬが、女の力では十分締めることができむずかしいで  
 あろうから、やはりこれは大将に頼まなければなるまい。それに  
 拍子を受け持つてゐる少年たちもあまり小さくて信用のできない  
 点もあるから」

とお笑いになりながら、

## 「大将にこちらへ」

とお呼び出しになるのを聞いて、夫人たちは恥ずかしく思つて  
いた。明石夫人以外は皆院の御弟子なのであるから、院も大将が  
聞いて難のないようになるとできばえを祈つておいでになつた。女御  
は平生から陛下の前で他の人と合奏も仕馴なれているからだいじよ  
うぶ落ち着いた演奏はできるであろうが、和琴というものはむず  
かしい物でなく、きまつたことがないだけ創作的の才が必要なの  
を、女の弾き手はもてあましはせぬか、春の絃楽は皆しつくり他  
に合つてゆかねばならぬものであるが、和琴がうまくいっしょに  
なつてゆかぬようなことはないかとも損な弾き手に同情もしてお  
いでのになつた。

左大将は晴れがましくて、音楽会のいかなる場合に立ち合うよりも氣のつかわれるふうで、きれいな直衣を薰香の香のよく染みだ衣服に重ねて、なおも袖そでをたきしめることを忘れずに整つた身姿のこの人が現われて来たころはもう日が暮れていた。感じのよい早春の黄昏たそがれの空の下に梅の花は旧年に見た雪ほどたわわに咲いていた。ゆるやかな風の通り通り通うごとに御簾みすの中の薰香の香も梅花の匂においを助けるように吹き迷つて鶯うぐいすを誘うかと見えた。御簾の下のほうから箏の琴そうことのさきのほうを少しお出しになつて、院が、

「失礼だがこの絃いとの締まりぐあいをよく見て調音をしてほしい。  
他人に来てもらうことのできない場合だから」

とお言いになると、大将はうやうやしく琴を受け取つて、一いつこ  
越つ調の音に発の絃の標準の柱を置き全体を弾き試みることはせ  
ずにそのまま返そうとするのを院は御覧になつて、  
「調子をつけるだけの一弾きは気どらずにすべきだよ」  
と院がお言いになつた。

「今日の会に私がいさきかでも音を混ぜますようなだいそれた自  
信は持つておりますん」

大将は遠慮してこう言う。

「もつともだけれども、女だけの音楽に引きさがつた、逃げたと  
言われるのは不名誉だろう」

院はお笑いになつた。で大将は調子をかき合わせて、それだけ

で御簾の中へ入れた。院の御孫にあたる小さい人たちが美しい直の衣姿をして吹き合わせる笛の音はまだ幼稚ではあるが、有望な未来の思われる響きであつた。かき合わせが済んでいよいよ合奏になつたが、どれもおもしろく思われた中に、琵琶はすぐれた名手であることが思われ、神さびた撥使いで澄み切つた音をたてていた。大将は和琴に特別な関心を持つていたが、それはなつかしい、柔らかな、愛嬌のある爪音つまおとで、逆にかく時の音が珍しくはなやかで、大家のもつたらいらしくして弾くのに少しも劣らない派手な音は、和琴にもこうした弾き方があるかと大将の心は驚かされた。深く精進を積んだ跡がよく現われたことによつて院は安心をあそばされて夫人をうれしくお思いになつた。十三絃の琴は他

の楽器の音の合い間合い間に纖細な響きをもたらすのが特色であつて、女御の爪音<sup>つまおと</sup>はその中にもきわめて美しく艶<sup>えん</sup>に聞こえた。

琴は他に比べては洗練の足らぬ芸と思われたが、お若い稽古盛りの年ごろの方であつたから、確かな弾き方はされて、ほかの楽器と交響する音もよくて、上達されたものであると大将も思つた。

この人が拍子を取つて歌を歌つた。院も時々扇を鳴らしてお加えになるお声が昔よりもまたおもしろく思われた。少し無技巧的におなりになつたようである。大将も美音の人で、夜のふけてゆくにしたがつて音楽三昧<sup>ざんまい</sup>の境地が作られていつた。月がややおそく出るころであつたから、燈籠<sup>とうろう</sup>が庭のそこここにともされた。

院が宮の席をおのぞきになると、人よりも小柄なお姿は衣服だけ

が美しく重なつてゐるよう見えた。はなやかなお顔ではなくて、ただ貴族らしいお美しさが備わり、二月二十日ごろの柳の枝がわざかな芽の緑を見せてゐるようで、鶯の羽風にも乱れていくかと思われた。桜の色の細長を着ておいでになるのであるが、髪は右からも左からもこぼれかかつてそれも柳の糸のようである。これこそ最上の女の姿というものであろうと院はおながめになるのであつたが、女御には同じような艶な姿に今一段光る美の添つて見える所があつて、身のとりなしに気品のあるのは、咲きこぼれた藤の花が春から夏に続いて咲いているころの、他に並ぶもののない優越した朝ぼらけの趣であると院は御覽になつた。この人は身ごもつていて、それがもうかなりに月が重なつて悩ましいころで

あつたから、済んだあとでは琴を前へ押しやつて苦しそうに 脇息そく あわせへよりかかっているのであるが、背の高くない身体からだを少し伸ばすようにして、普通の大きさの脇息へ寄つているのが氣の毒で、低いのを作り与えたい気もされて憐まれた。紅梅の上着の上にはらはらと髪のかかつた灯かげの姿の美しい横に、紫夫人が見えた。これは紅紫かと思われる濃い色の 小袴こうちぎに薄臙脂えんじの細長を重ねた裾すそに余つてゆるやかにたまつた髪がみごとで、大きさもいい加減な姿で、あたりがこの人の美から放射される光で満ちているような女によおう王は、花にたとえて桜といつてもまだあたらぬほどの容色なのである。こんな人たちの中に混じつて明石夫人は当然見劣りするはずであるが、そうとも思われぬだけの美容のある人で、

聰明らしい品のよさが見えた。柳の色の厚織物の細長に下へ萌葱かと思われる小袴を着て、薄物の簡単な裳をつけて卑下した姿も感じがよくて侮らわしくは少しも見えなかつた。青地の高麗錦の縁を取つた敷き物の中央にもすわらずに琵琶を抱いて、きれいに持つた撥の尖を絃の上に置いているのは、音を聞く以上に美しい感じの受けられることであつて、五月の橘の花も実もついた折り枝が思われた。いずれもつつましくしているらしい内のものの気配に大将の心は惹かれるばかりであつた。紫の女王の美は昔の野分のタベよりもさらに加わつてゐるに違ひないと思うと、ただその一事だけで胸がどろきやまない。女三の宮に対しては運命が今少し自分に親切であつたなら、自身のものとしてこの

方を見ることができたのであつたと思うと、自身の臆病さもくちお惜しかつた。朱雀院からはたびたびそのお気持ちを示され、それとなく仰せになつたこともあつたのであるがと思ひながらも、よく隙<sup>すき</sup>の見えることを知つていては女王に惹かれたほど心は動きもしないのであつた。女王とはだれも想像ができぬほど遠い間隔のある所に置かれている大将は、その忘れがたい感情などは別として、せめて自分の持つ好意だけでも紫の女王に認めてもらうだけを望んでできないのを考えては煩悶<sup>はんもん</sup>しているのである。あるまじい心などはいだいていない、その思いを抑制することはできる人である。

夜がふけてゆくらしい冷ややかさが風に感ぜられて臥待月<sup>ふしまぢづき</sup>が

上り始めた。

「たよりない春の朧月夜おぼろだ。秋のよきというのもまたこうした夜の音楽と虫の音がいつしょに立ち上つてゆく時にあるものだね」  
と院は大将に向かつてお言いになつた。

「秋の明るい月夜には、音楽でも何の響きでも澄み通つて聞こえますが、あまりきれいに作り合わせたような空とか、草花の露の色とかは、専念に深く音楽を味わせなくなる気もいたします。やはり春のたよりない雲の間から朧な月が出ますほどの夜に、静かな笛の音などの上つてゆくのを聞きますほうが、音楽そのものを楽しむのにはよいかと思われます。女は春を憐むあわれという言葉がございますがもつともなことと思われます。すべてのものの調子

がしつくり合うのは春の夕方に限るようと考えられます」と大将が言うと、

「それは断定的には言えないことだ。古人でさえ決めかねたことなのだから、末世のわれわれの力で正しい批判のできるわけもない。ただ音楽のほうでは秋の律の曲を、春の呂の曲の下に置かれていることだけは今君が言つたような理由があるからだろう」院はこう仰せられた。また、

「どう思うかね。現在の優秀な音楽家とされている人たちの、宮中などのお催しなどの場合に演奏を命ぜられる人のを聴<sup>き</sup>いても名人だと思われるのは少なくなつたようだが、先輩についてよく研究をしようとするような熱心が足りないのかね。今日のような女

ばかりの音楽の会に交じつても、格別きわだつと思われる人があるようにも思われない。しかしそれは近年の私がどこへも行かず一所に引きこもつていて、鑑識が悪く偏してしまったのかもしないが、とにかく感激を覚えさせられる音楽者のいなのは残念だ。どんな芸事も演ぜられる場所によつては平生と違つたできばえを見せるものであるが、最も晴れの場所の宮中でのこのごろの音楽の遊びに選び出される人たちに、この女性たちのを比べて劣つていると思う点があるかね」

「それを申し上げたいと思つたのでございますが、しかし頭の悪い私はでたらめを申すことになるかもしません。今の世間の者は昔の音楽の盛んな時を知らないからでもありますか衛門督のえもんのかみ

和琴、兵部卿の宮様の琵琶などを激賞いたします。私どもも妙技とはしておりますが、今晚の皆様の御演奏には驚愕いたしました。はじめはたいしたお遊びでもあるまいと軽く考えていましたためにいつそう感激が大きいのでございましょうか。歌の役はまことに気がさして勤めにくうございました。和琴は太政大臣によつてだけすべての楽音を率いるような巧妙な音のたつものと思つておりますし、その境地へは一步も他の者がはいれないものと思われるむずかしい芸でございますが、今晚のはまた特別なものでございました。結構でした」

大将はほめた。

「そんな最大級な言葉でほめられるほどのものではないのだが」

得意な御微笑が院のお顔に現われた。

「私にはまずできそこねの弟子はないようだね。琵琶だけは私に骨を折らせた弟子でしの芸ではないがすぐれたものであつたはずだ。意外なところで私の発見した天性の弾き手なのだよ。ずいぶん感心したものだが、そのころよりはまた進歩したようだ」

こうして皆御自身の功にしてお言いになるのを聞いていて、女房たちなどは肱ひじを互いに突き合わせたりして笑つていた。

「すべての芸というものは習い始めると奥の深さがわかつて、自分で満足のできるだけを習得することはとうていできないものなのだが、しかしそれだけの熱を芸に持つ人が今は少ないから、少しでも稽古けいこを積んだことに自身で満足して、それで済ませていく

のだが、琴というものだけはちょっと手がつけられないものなのだよ。この芸をきわめれば天地も動かすことができ、鬼神の心も柔らげ、悲境にいた者も楽しみを受け、貧しい人も出世ができる、富貴な身の上になり、世の中の尊敬を受けるようなことも例のことなのだ。この芸の伝わった初めの間は、これを学ぶ人は皆長く外国へ行つていて、あらゆる困難に打ち勝つて、上達しようとしたものだが、今までして成功したものの数はわずかだつたのだ。実際すぐれた琴の音は月や星の座を変えさせることもあるたし、その時季でなしに霜や雪を降らせたり、黒雲が湧き出したり、雷鳴がそのためにしたりしたことも昔はあつたのだよ。だれも音楽のうちの最高のものと知つても、完全にその芸を習い

おおせるものが少なかつたし、末世にはなるし、今残つているのは昔のほんとうのものの断片だけの価値のものかとも思われる。

けいこ

それでもまだ鬼神が耳をとどめるものになつてゐる琴の稽古けいこをなまじいにして、上達はできずにかえつていろいろな不幸な終わりを見たりする人があるものだから、琴の稽古をする者は不吉を招くというような迷信もできて、近ごろではこの面倒な芸を習う人が少なくなつたということだね。遺憾なことだ。琴がなくては世の中の音楽が根本の音を持たないものになるのだからね。すべての物は衰えかけると早い速力で退化する一方なんだから、そんな中で一人の人間だけが熱心にその芸に志して、高麗こうらい、支那しなと渡り歩いて家族も何も顧みない者になつてしまふのも狂的だから、

それほどはしないでも、この芸がどんなものであるかを知りうるだけのことを探はしたいと思って、一曲でも十分に習いうることは困難なものとしても、これにはむずかしい無数の曲目のあるものなのだから、若くて音楽熱の盛んな年ごろの私は世の中にあるだけの琴の譜を調べたり、あちらから来ているものは皆手もとへ取り寄せて、それによつて研究をしたが、しまいには私以上の力のある先生というものもなくなつて不便だつたものの、独学で勉強をしたが、それでも古人の芸に及ぶものでは少しもなかつたのだからね。ましてこれからは心細いものになるだろうとこの芸について私は悲しんでいる」

などと院のお語りになるのを聞いていて大将は自身をふがいな

く恥ずかしく思つた。

「今きん上じょう」の親王が御成人になれば、それまで生きているかどうかおぼつかないことだが、その時に私の習いえただけの琴の芸をお授けしようと願つてゐる。二の宮は今からそうした天分を持たれるようだから」

このお言葉を明石夫人は自身の名譽であるように涙ぐんで側かたえ聞きをしていたのであつた。

女御はそら箏を紫夫人に譲つて、恥ましい身を横たえてしまつたので、和琴わづんを院がお弾きになることになつて、第二の合奏は柔らかい氣分の派手はいでなものになつて、催馬樂さいばらの葛かつらぎ城が歌われた。院が繰り返しの所々で声をお添えになるのが非常に全体を美しいもの

にした。月の高く上る時間になり、梅花の美もあざやかになつてきた。十三絃の筝の音は、女御のは可憐で女らしく、母の明石夫人に似た搖の音が深く澄んだ響きをたてたが、女王のはそれとは変わつてゆるやかな気分が出て、聴き手の心に酔いを覚えるほどの愛嬌があり、才のひらめきの添つたものであつた。合奏の末段になつて呂の調子が律になる所の搔き合わせがいっせいにはなやかになり、琴は五つの調べの中の五六の絃のはじき方をおもしろく宮はお弾きになつて、少しも未熟と思われる点がなく、よく澄んで聞こえた。春と秋その他のあらゆる場合に変化させねばならぬ弾法の使いこなしを院がお教えになつたのを誤たずによく会得して弾いておいでになるのに、院は誇りをお覚えになつ

た。小さい御孫たちが熱心に笛の役を勤めたのをかわいく院は思  
ぼしめ 召して、

「眠くなつただろうのに、今晚の合奏はそう長くしないはずでわ  
ずかな予定だつたのがつい感興にまかせて長く続けていて、それ  
も樂音で時間を知るほどの敏感がなく、思わずおそくなつて、思  
いやりのないことをした」

とお言いになり、笙の笛を吹いた子に酒杯をお差しになり、御  
服を脱いでお与えになるのであつた。横笛の子には紫夫人のほう  
から厚織物の細長に袴など添えて、あまり目だたせぬ纏頭が  
出された。大将には姫宮の御簾の中から酒器が出されて、宮の  
御装束一そろいが纏頭にされた。

「変ですね。まず先生に御褒美ほうびをお出しにならないで。私は失望した」

院がこう冗談じょうだんをお言いになると、宮の几帳きちようの下からお贈り物の笛が出た。院は笑いながらお受け取りになるのであつたが、それは非常によい高麗笛であつた。少しお吹きになると、もう退出し始めていた人たちの中で大将が立ちどまつて、子息の持つていた横笛を取つてよい音に吹き合わせるのが、至芸と思われるこの音を院はうれしくお聞きになり、これもまた自分の弟子でしであつたと満足されたのであつた。

大将は子供をいつしよに車へ乗せて月夜の道を帰つて行つたが、いつまでも第二回のおりの箏の音が耳についていて、遣る瀬なく

恋しかつた。この人の妻は祖母の宮のお教えを受けていたといつても、まだよくも心にはいらぬうちに父の家へ引き取られ、十三絃もはんぱな稽古けいこになつてしまつたのであるから、良人おつとの前では恥じて少しも弾かないのである。すべておおまかに外見をかまわず暮らしていく、あとへあとへ生まれる子供の世話に追われているのであるから、大将は若い妻の感じのよさなどは少しも受け取りえない良人なのである。しかも嫉妬しつとはして、腹をたてなどする時に天真爛漫らんまんな所の見える無邪気な夫人なのであつた。

院は対のほうへお帰りになり、紫夫人はあとに残つて女三の宮とお話などをして、明け方に去つたが、昼近くなるまで寝室を出なかつた。

「宮は上手じょうずになられたようではありますか。あの琴をどう聞きましたか」

と院は夫人へお話しかけになつた。

「初めごろ、あちらでなさいますのを、聞いておりました時は、まだそうおきになるとは伺いませんでしたが、非常に御上達なさいましたね。ごもつともですわね、先生がそればかりに没頭していらっしゃつたのですものね」

「そうですね、手を取りながら教えるのだからこんな確かな教授法はなかつたわけですね。あなたにも教えるつもりでいたが、あれは面倒で時間のかかる稽古ですからね、つい実行ができなかつたのだが、院の陛下も琴だけの稽古はさせているだろうと言つて

おられるということを聞くと、お氣の毒で、せめてそれくらいのことは保護者に選ばれたものの義務としてしなければならないかという気になつて、やり始めた先生なのですよ」

などと仰せられるついでに、

「小さかつたころのあなたを手もとへ置いて、理想的に育て上げたいとは思つたものの、そのころの私にはひまな時間が少なくて、特別なものの先生になつてあげることもできなかつたし、近年はまたいろいろなことが次から次へと私を駆使して、よく世話をもしてあげなかつた琴のできのよかつたことで私は光栄を感じましたよ。大将が非常に感心しているのを見たこともうれしくなりませんでしたよ」

ともおほめになつた。そうした芸術的な能力も豊かである上に、今は一方で祖母の義務を御孫の宮たちのために忠実に尽くしてい、家庭の実務をとることにも力の不足は少しも見せない夫人であることを見はお思いになり、ここまで完全な人というものは短命に終わるようなこともあるのであると、そんな不安をお覚えになつた。多くの女性を御覧になつた院が、これほどにも物の整つた人は断じてほかにないときめておいでになる紫の女王であつた。夫人は今年が三十七であつた。同棲どうせいあそばされてからの長い時間を見は追憶あそばしながら、

「祈祷きとうのようなことを半生の年よりもたくさんさせて今年は無理をしないようあなたは慎むのですね。私がそうしたこととは常に

氣をつけてさせなければならぬのだが、ほかのことには紛れてうつかりとしている場合もあるだらうから、あなた自身で考えて、ああしたいというようないくぶん大きな仏事の催しでもあれば、言つてくれればいくらでも用意をさせますよ。北山の僧都そうずがなくなつておしまいになつたことは惜しいことだ。親戚しんせきとせずに言つてもりつぱな宗教家でしたがね」

ともお言いになつた。また、

「私は生まれた初めからすでにたいそうに扱われる運命を持つていたし、今日になつて得てある名譽も物質的のしあわせも珍しいほどの人間ともいつてよいが、また一方ではだれよりも多くの悲しみを見て來た人とも言えるのです。母や祖母と早く別れたこと

に始まつて、いろいろな悲しいことが私のまわりにはありましたよ。それが罪業を軽くしたことになつて、こうして思いのほか長生きもできるのだと思いますよ。あなたは私とあの別居時代のにがい経験をしてからはもう物思いも煩悶はんもんもなかつたろうと思われる。お后<sup>きさき</sup>と言われる人、ましてそれ以下の宮廷の人には人との競争意識でみずから苦しまない人はないのですよ。親の家にいるままのようにして今日まで来たあなたのような気楽はだれにもないものなのですよ。この点だけではあなたがだれよりも幸福だったということがわかりますか。思ひがけなく姫宮をこちらへお迎えしなければならないことになつてからは、少しの不愉快はあるでしょうがね、それによつて私の愛はいつそう深まつてゐるのだ

が、あなたは自身のことだからわかつていなかもしれない。しかし物わかりのいい人だから理解していくれるかもしだいと頼みにしていますよ」

と院がお言いになると、

「お言葉のように、ほかから見ますれば私としては過分な身の上になつてしているのですが、心には悲しみばかりがふえてまいります。それを少なくしていただきたいと神仏にはただそれを私は祈つているのですよ」

言いたいことをおさえてこれだけを言つた女王に貴女らしい美しさが見えた。

「ほんとうは私はもう長く生きていられない気がしているのでござ

ざいますよ。この厄年<sup>やくどし</sup>までもまだ知らない顔でこのままでいますことは悪いことと知っています。以前からお願ひしていることですから、許していただけましたら尼になります」

とも夫人は言つた。

「それはもつてのほかのことですよ。あなたが尼になつてしまつたあとの私の人生はどんなにつまらないものになるだろう。平凡に暮らしてはいるようなものの、あなたと睦<sup>むつ</sup>まじくして生きているということよりよいことはないと私は信じているのです。あなただけをどんなに私が愛しているかということを、これから長い時間に見ようと思つてください」

院がこうお言いになるのを、またもいつもの慰め言葉で自分の

信仰にはいる道をおはばみになると聞いて、夫人の涙ぐんでいるのを院は憐れにお思いになつて、いろいろな話をし出して紛らせようとおつとめになるのであつた。

「そうおおぜいではありませんが、私の接触した比較的優秀な女性について言つてみると、女は何よりも性質が善良で落ち着いた考えのある人が一等だと思われるが、それがなかなか望んで見いだせないものなのですよ。大将の母とは少年時代に結婚をして、尊重すべき妻だとは思つていましたが、仲をよくすることができずに、隔てのあるままで終わつたのを、今思うと氣の毒で堪えられないし、残念なことをしたと後悔もしていながら、また自分だけが悪いのでもなかつたと一方では考えられもするのですよ。り

つぱな貴婦人であつたことは間違ひのないこと、なんらの欠点はなかつたが、ただあまりに整然ととのつたのが堅い感じを受けさせてね。少し賢過ぎるといつていいような人で、話で聞けば頼もしいが、妻にしては面倒な氣のするというような女性でしたよ。中宮ちゅうぐうの母君みやすどこうの御息所は、高い見識の備わつた才女の例には思い出される人だが、恋人としてはきわめて扱いにくい性格でしたよ。うら怨むのが当然だと一通りは思われることでも、その人はそのままそのことを忘れずに思いつめて深く恨むのですから、相手は苦しくてならなかつた。自己を高く評価させないではおかないという自尊心が年じゆう付きまつわつてゐるような気がして、そんな場合に自分は気に入らない男になるかも知れないと、あま

りに見栄を張り過ぎるような私になつて、そして自然に遠のいて  
縁が絶えたのですよ。私が無二無三に進み寄つてあるまじい名の  
立つ結果を引き起こしたその人の真価を知つてはいるだけなお捨て  
てしまつたのが済まないことに思われて、せめて中宮にはよくお  
尽くししたいと、それも前世の約束だつたのでしょうか、こうし  
て子にしてお世話を申していることで、あの世からも私を見直し  
ているでしようよ。今も昔も浮わついた心から人のために気の毒  
な結果を生むことの多い私ですよ」

なお幾人かの女の上を院はお語りになつた。

「女御のあの後見役はたいしたものではあるまいと軽く見てかか  
つた相手ですが、それが心の底の底までは見られないほどの深い

所のある女でしたからね。うわべは素直らしく柔順には見えながら、自己を守る堅さが何かの場合に見える怜俐なたちなのですよ」と院がお言いになると、

「ほかの方は見ないのでからわかりませんけれど、あの方にはおりおりお目にかかるつていますが、聰明そうめいで聰明で御自身の感情を少しもお見せにならないのに比べて、だれにも友情を押しつける私をあの方はどう御覧になつていらつしやるかときまりが悪くてね。しかしどこかくにも女御は私をいいようにだけ解釈してくださるだろうと思っています」

夫人にとつてはねたましく思われた人であつた明石夫人をさえこんなに寛大な心で見るようになつたのも、女御を愛する心の深

いからであろうと院はうれしく思おぼしめ召した。

「あなたは恨む心もある人だが思いやりもあるから私をそう困らせませんね。たくさんな女の中であなたの真似まねのできる人はない。あまりにりっぱ過ぎるわけですね」

微笑して院はこうお言いになる。

夕方になつてから、

「宮がよくお弾ひきになつたお祝いを言つてあげよう」

と言つて、院は寝殿へお出かけになつた。自分があるために苦しんでいる人がほかにあることなどは念頭になくて、お若々しく宮は琴の稽古けいこを夢中になつてしておいでのつた。

「もう琴は休ませておやりなさい。それに先生をよく歓待なさら

なければならぬでしよう。苦しい骨折りのかいがあつて安心してよいできでしたよ」

と院はお言いになつて、楽器は押しやつて寝ておしまいになつた。

対のほうでは寝殿泊まりのこうした晩の習慣ならわしで女王は長く起きていて女房たちに小説を読ませて聞いたりしていた。人生を写した小説の中にも多情な男、幾人も恋人を作る人を相手に持つて、絶えず煩悶はんもんする女が書かれてあつても、しまいには二人だけの落ち着いた生活が営まれることにみなつてゐるようであるが、自分はどうだろう、晩年になつてまで一人の妻にはなれずにいるではないか、院のお言葉のように自分は運命に恵まれているのか

もしれぬが、だれも最も堪えがたいこととする苦痛に一生付きまとわれていなければならぬのであろうか、情けないことであるなどと思い続けて、夫人は夜がふけてから寝室へはいったのであるが、夜明け方から病になつて、はなはだしく胸が痛んだ。女房が心配して院へ申し上げようと言つてゐるのを、

「そんなことをしては済みませんよ」

と夫人はとめて、非常な苦痛を忍んで朝を待つた。発熱までもして夫人の容体は悪いのであるが、院が早くお帰りにならないのをお促しすることもなしにいるうち、女御のほうから夫人へ手紙を持たせて来た使いに、病気のことを女房が伝えたために、驚いた女御から院へお知らせをしたために、胸を騒がせながら院が帰

つておいでになると、夫人は苦しそうなふうで寝ていた。

「どんな気持ちですか」

とお言いになり、手を夜着の下に入れてごらんになると非常に夫人の身体からだは熱い。昨日話した厄年かれんのことも思われて、院は恐ろしく思召かきめしされるのであつた。粥かゆなどを作つて持つて來たが夫人は見ることすらもいやがつた。院は終日病床にお付き添いになつて看護かんごをしておいでになつた。ちよつとした菓子くだものなども口にせず起き上がらないまま幾日かたつた。どうなることかと院は御心配になつて祈祷きとうを数知らずお始めさせになつた。僧を呼び寄せて加持かじなどもさせておいでになつた。どこが特に悪いともなく夫人は非常に苦しがるのである。胸の痛みの時々起ころおりなども

堪えがたそうな苦しみが見えた。いろいろな養生もまじない  
 もするがききめは見えない。重い病氣をしていても時さえたてば  
 なおる見込みのあるのは頼もしいが、この病人は心細くばかり見  
 えるのを院は悲しがつておいでになつた。もうほかのことをお考  
 えになる余裕がないために、法皇の賀のことも中止の状態になつ  
 た。法皇の御寺からも夫人の病をねんごろにお見舞いになる御使  
 いがたびたび來た。

夫人の病氣は同じ状態のままで二月も終わつた。院は言い尽く  
 せぬほどの心痛をしておいでになつて、試みに場所を変えさせた  
 らとお考えになつて、二条の院へ病女王をお移しになつた。六条  
 院の人々は皆大厄難<sup>やくなん</sup>が來たように、悲しんでいる。冷泉院も

御心痛あそばされた。この夫人にもしものことがあれば六条院は必ず出家を遂げられるであろうことは予想されることであつたから、大将なども誠心誠意夫人の病気回復をはかるために奔走しているのであつた。院が仰せられる祈禱きとうのほかに大将は自身の志での祈祷もさせていた。少し知覚の働く時などに夫人は、

「お願いしていきますことをあなたはお拒こばみになるのですもの」

と、院をお恨みした。力の及ばぬ死別にあうことよりも、生きながら自分から遠く離れて行かせるようなことを見ては、片時も生きるに堪えない氣があそばされる院は、

「昔から私のほうが出家のあこがれを多く持つていながら、あなたが取り残されて寂しく暮らすことを思うのは、堪えられないこ

となので、こうしてまだ俗世界に残つているのに、逆にあなたが私を捨てようと思うのですか』

こんなにばかりお言いになつて御同意をあそばされないのが悪いのか、夫人の病体は頼み少なく衰弱していつた。もう臨終かと思われることも多いためにまた尼にさせようかとも院はお惑いになるのであつた。こんなことで女三の宮によさんみやのほうへは仮の訪問すらあそばされなかつた。どこでも楽器はしまい込まれて、六条院の人々は皆二条のほうへ集まつて行つた。このお邸やしきは火の消えたようであつた。ただ夫人たちだけが残つてゐるのであるが、これを見れば六条院のはなやかさは紫の女王一人のために現出されていたことのように思われた。女御も二条の院のほうへ来て御父子

で看護をされた。

「あなたは普通のお身体<sup>からだ</sup>でないのですから、物怪<sup>ものののけ</sup>の徘徊<sup>はいかい</sup>する私の病室などにはおいでにならないで、早く御所へお帰りなさいね」

と、病苦の中でも夫人は心配して言うのであつた。若宮のおかわいらしいのを見ても夫人は非常に泣くのであつた。

「大きくおなりになるのを拝見できないのが悲しい。お忘れになるでしょう」

などと言うのを聞く女御も悲しかつた。

「そんな縁起でもないことを思つてはいけませんよ。悪いようでもそんなことにはならないだろうと思う自身の性格で運命も支配

していくことになりますからね。狭い心を持つ者は出世をしても  
寛大な気持ちでいられないものだから失敗する。善良な、おおよ  
うな人は自然に長命を得ることになる例もたくさんあるのだから、  
あなたなどにそんな悲しいことは起こってきませんよ」

などと院はお慰めになるのであつた。神仏にも夫人の善良さ、  
罪の軽さを告げて目に見えぬ加護を祈らせておいでになるのであ  
る。修法しゅほうをする阿闍梨たちあじやり、夜居よいの僧などは院の御心痛のはな  
はだしさを拝見することの心苦しさに一心をこめて皆祈つた。少  
し快い日が間に五、六日あつて、また悪いというような容体で、  
幾月も夫人は病床を離れることができなかつたから、やはり助か  
りがたい命なののかと院はお歎きになつた。物怪もののけで人に移されて

現われるものもない。どこが悪いということもなくて日に添えて夫人は衰弱していくのであつたから、院は悲しくばかり思召されて、いつさいほかのことはお思いになれなかつた。

あの衛門督えもんのかみは中納言になつていた。衛門督の官も兼ねたままである。当代の天子の御信任を受けてはなやかな勢力のついてくるにつけても、失恋の苦を忘れかねて、女三の宮の姉君の二の宮と結婚をした。これは低い更衣腹こういの内親王であつたから、心安い気がして格別の尊敬を妻に払う必要もないと思つて、院からお引き受けをしたのである。普通の人に比べてはすぐれた女性ではおありになつたが初めから心に沁んだ人に見えるだけの愛情は衛門督に起こらなかつた。ただ人目に不都合でないだけの良人おうとの義務

を尽くしているに過ぎないのであつた。今も以前の恋の続きをその方のこと聞き出す道具を使つてゐる女三の宮の小侍従といふ女は、宮の侍従の乳母<sup>めのと</sup>の娘なのである。その乳母の姉が衛門督の乳母であつたから、この人は少年のころから宮のお噂<sup>うわさ</sup>を聞いていた。お美しいこと、父帝が溺愛<sup>できあい</sup>しておいでになることなどを始終聞かされていたのがこの恋の萌芽<sup>きざし</sup>になつたのである。

六条院が病夫人と二条の院へお移りになつていて、ひまであるうことを思つて小侍従を衛門督は自邸へ迎えて、熱心に話すのはまたそのことについてであつた。

「昔から命にもかかるほどの恋をしていて、しかも都合のよいあなたという手蔓<sup>てづる</sup>を持つていて、宮様の御様子も聞くことができ、

私の煩悶<sup>はんもん</sup>していることも相當にお伝えしてもらつてあるはずなのだが、少しも見るに足る効果がないから残念でならない。あなたが恨めしくなるよ。法皇様さえも、宮様が幾人もの妻の中の一人におなりになつて、第一の愛妻はほかの方であるというわけで、一人お寝<sup>やす</sup>みになる夜が多く、つれづれに暮らしておいでになるのをお聞きになつて、御後悔をあそばしたふうで、結婚をさせるのであつたら普通人の忠実な良人<sup>おつと</sup>を宮のために選ぶべきだつたと言いになり、女二の宮<sup>によみや</sup>はかえつて幸福で将来が頼もしく見えるではないかと仰せられたということを私は聞いて、お氣の毒にも、残念にも思つて煩悶しないではいられないではないか。私の宮さんも御姉<sup>きょうだい</sup>妹<sup>めい</sup>ではあるが、それはそれだけの方としておくのだ

よ」

と衛門督えもんのかみが歎息たんそくをしてみせると、小侍従は、

「まあもつたいない。それはそれとしてお置きになつて、また何をどうしようというのでしよう」

とどがめた。衛門督は微笑を見せて、

「まあ世の中のことは皆そうしたもので、表も裏もあるものなのだよ。私が三の宮さんの熱心な求婚者であつたことは、法皇様も陛下もよく御承知で、陛下はその時代に十分見込みはありそうだよ、とも仰せられたものなのだが、もう少しの御好意が不足していたわけだと私は思つてゐる」

などと言う。

「それはダメですよ。むずかしいことですよ。運命もありますし、六条院様が求婚者になつて現われておいでになつては、どの競争者だつて勝ち味はないと思ひますけれど、あなただけはたいへんな御自信があつたのですね。近ごろになりましてこそ御官服の色が濃くおなりになつたようでござりますがね」

こんなふうにまくし立てる小侍従の攻撃にはかなわないことを衛門督は思つた。

「もう昔のことは言わないよ。ただね、このごろのようなまたとない好機会にせめてお居間の近くへまで行つて、私の苦しんでいる心を少しだけお話しさせてくれることを計らつてくれないか。もつたいない 欲念よくねんなどは見ていてごらん、もういつさい起こさ

ないことにあきらめているのだから、いいだろう」

「それ以上のもつたいない欲心がありますかしら。恐ろしい望みをお起こしになつたのですね、私は出てまいらなければよかつた」

強硬に小侍従は拒む。

「ひどいことを言うものではないよ。たいそうらしく何を言うのだ。后といつても恋愛問題をかつてお起こしになつた人もないわけではないよ。まして宮中のことではなしき、ほかからは結構なお身の上に見られておいでになつても、口惜しいこともあれでは多かろうじやないか。法皇様からはどうのお子様よりも大事がられて御成人なすつて、今は同じだけの御身分でない方と同等の一人

の夫人で、しかも最愛の方としてはお扱われにならないというくわしいことを私は知っているのだよ。人は無常の世界にいるのだから、君が宮の御幸福をこうして守ろうとしていることが皆むだなことになるかもしれないからね。私に冷酷なことを言つておかないほうがいいよ」

「人ほど大事がられない奥様だとお言いになつて、それをあなたの方でよくしていただけるというのですか。六条院様と宮様は普通の夫婦というのもありませんよ。保護者もなく一人でおいでになりますよりはという思召しおぼしめで親代わりにお頼みになつたのです。院がお引き受けになりましたのもその気持ちでなすつたことですもの、つまらないことを言つて、結局は宮様を悪くあ

なたはおっしゃるのですね」

ついには腹をたててしまつた小侍従の機嫌きげんを衛門えもんのかみ督かみはとつていた。

「ほんとうのことを言えば、あのまれな美貌びほうの六条院様を良人にお持ちになる宮様に、お目にかかる自身が好意を持たれようとは考えても何もないのだよ。ただ一言を物越しに私がお話しするだけのことと、宮様の尊厳をそこねることはないじやないか。神や仏にでも思つてることを言つて咎とがや罰を受けはしないじやないか」

こう言つて衛門督は絶対に不淨なことは行なわないという誓いまでも立てて、ひそかに御訪問をするだけの手引きを頼むのを、

初めのうちは強硬にあるまじいことであると小侍従は突きはねていたが、もともとあさはかな若い女房であるから、こうまでも思い込むものかと、熱心な頼みに動かされて、

「もしそんなことによいような隙すきが見つかりましたら御案内いたしましよう。院がおいでにならぬ晩はお几帳きちょうのまわりに女房がたくさんいます。お帳台には必ずだれかが一人お付きしているのですから、どんな時にそうしたよいおりがあるものでしようかね」と困ったように言いながら小侍従は帰つて行つた。

どうだろう、どうだろうと毎日のように衛門督から責めて来られる小侍従は困りながらしまいにある隙すきのある日を見つけて衛門督へ知らせてやつた。督は喜びながら目だたぬふうを作つて小侍

従たずを訪ねて行つた。衛門督自身もこの行動の正しくないことは知つてゐるのであるが、物越しの御様子に触れては物思いがいつそうつのるはずの明日までは考えずに、ただほのかに宮のお召し物の棲先つまりさきの重なりを見るにすぎなかつたかつての春の夕べばかりを幻に見る心を慰めるためには、接近して行つて自身の胸中をお伝えして、それからは一行の文ふみのお返事を得ることにもなればというほどの考え方で、宮が憐んでくださるかもしけぬというはかない希望をいだいている衛門督でしかなかつた。これは四月十幾日のことである。明日は賀茂かもの斎院の御禊みそぎのある日で、御姉妹きょうだいの斎院のために儀装車に乗せてお出しになる十二人の女房があつて、その選にあたつた若い女房とか、童女とかが、縫い物をした

り、化粧をしたりしている一方では、自身らどうしで明日の見物に出ようとする者もあつて、仕度したくに大騒ぎをしていて、宮のお居間のほうにいる女房の少ない時で、おそばにいるはずの按察使あぜちの君も時々通つて来る源中将が無理に部屋のほうへ呼び寄せたので、この小侍従だけがお付きしているのであつた。よいおりであると思つて、静かに小侍従はお帳台の中の東の端へ衛門督の席を作つてやつた。これは乱暴な計らいである。宮は何心もなく寝ておいでになつたのであるが、男が近づいて來た氣配けはいをお感じになつて、院がおいでになつたのかとお思いになると、その男はかしこました様子を見せて、帳台の床の上から宮を下へ抱きおろそうとしたから、夢の中でものに襲われているのかとお思いになつて、しい

てその者を見ようとあそばすと、それは男であるが院とは違つた男であつた。これまで聞いたこともおありにならぬような話を、その男はくどくどと語つた。宮は氣味悪くお思いになつて、女房をお呼びになつたが、お居間にはだれもいなかつたからお声を聞くつけて寄つて来る者もない。宮はお慄い出しになつて、水のような冷たい汗もお身体に流しておいでになる。失心したようなこの姿が非常に御可憐かれんであつた。

「私はつまらぬ者ですが、それほどお憎まれするのが至当だとは思われません。昔からもつたいない恋を私はいだいておりましたが、結局そのままにしておけば闇やみの中で始末もできたのですが、あなた様をお望み申すことを発言いたしましたために、院のお耳

にはいり、その際はもつてのほかのこととも院は仰せられませんでした。それも私の地位の低きにあなた様を他へお渡しする結果になりました時、私の心に受けました打撃はどんなに大きかつたでしょう。もうただ今になつてはかいのないことを知つておりますして、こうした行動に出ますことは慎んでいたのですが、どれほどこの失恋の悲しみは私の心に深く食い入つていたのか、年月がたてばたつほど口惜しく恨めしい思いがつのつていくばかりで、恐ろしいことも考えるようになりました。またあなた様を思う心もそれとともに深くなるばかりでございました。私はもう感情を抑制することができなくなりまして、こんな恥ずかしい姿であるまじい所へもまいりましたが、一方では非常に思いやりのないこ

とを自責しているのですから、これ以上の無礼はいたしません」

こんな言葉をお聞きになることによつて、宮は衛門督えもんのかみであることをお悟りになつた。非常に不愉快にお感じにもなつたし、怖おそろしくもまた思おぼしめ召されもして少しのお返辞もあそばさない。

「あなた様がこうした冷ややかなお扱いをなさいますのはごもつともですが、しかしこんなことは世間に例のないことではないのでござりますよ。あまりに御同情の欠けたふうをお見せになれば、私は情けなさに取り乱してどんなことをするかもしません。かわいそุดとだけ言つてください。そのお言葉を聞いて私は立ち去ります」

とも、手を変え品を変え宮のお心を動かそうとして説く衛門督

であつた。想像しただけでは非常な尊厳さが御身を包んでいて、目前で恋の言葉などは申し上げられないもののように思われ、熱情の一端だけをお知らせし、その他の無礼を犯すことなどは思いも寄らぬことにしていた督であつたにかかわらず、それほど高貴な女性とも思われない、たぐいもない柔らかさと可憐な美しさがすべてであるような方を見てからは、衛門督の欲望はおさえられぬものになり、どこへでも宮を盗み出して行つて夫婦になり、自分もそれとともに世間を捨てよう、世間から捨てられてもよいと思うようになつた。

少し眠つたかと思うと衛門督は夢に自分の愛している猫の鳴い  
ている声を聞いた。それは宮へお返ししようと思つてつれて来て

いたのであつたことを思い出して、よけいなことをしたものだと思つた時に目がさめた。この時にはじめて衛門督は自身の行為を悟つたのである。が宮はあさましい過失をして罪に墮おちたことで悲しみにおぼれておいでになるのを見て、

「こうなりましたことによりましても、前生の縁がどんなに深かつたかを悟つてくださいませ。私の犯した罪ですが、私自身も知らぬ力がさせたのです」

不意に猫が端を引き上げた御簾みすの中に宮のおいでになつた春の夕ベのことも衛門督えもんのかみは言い出した。そんなことがこの悲しい罪に墮おちる因をなしたのかと思召おぼしめすと、宮は御自身の運命を悲しくばかり思召されるのであつた。もう六条院にはお目にかかるな

いことをしてしまつた自分であるとお思いになることは、非常に悲しく心細くて、子供らしくお泣きになるのを、もつたいなくも憐れ<sup>あわ</sup>にも思つて、自分の悲しみと同時に恋人の悲しむのを見るのは堪えがたい氣のする督であつた。夜が明けていきそうなのであるが、帰つて行けそうにも男は思われない。

「どうすればよいのでしよう。私を非常にお憎みになつていますから、もうこれきり逢つてくださらないことも想像されますが、ただ一言を聞かせてくださいませんか」

宮はいろいろとこの男からお言われになるのもうるさく、苦しくて、ものなどは言おうとしてもお口へ出ない。

「何だか氣味が悪くさえなりましたよ。こんな間柄というものが

あるでしょうか」

男は恨めしいふうである。

「私のお願ひすることはだめなのでしょう。私は自殺してもいい気にもとからなつてているのですが、やはりあなたに心が残つて生きていましたものの、もうこれで今夜限りで死ぬ命になつたかと思ひますと、多少の悲しみはござりますよ。少しでも私を愛してくださるお心ができましたら、これに命を代えるのだと満足して死ねます」

と言つて、衛門督は宮をお抱きして帳台を出た。隅の室の屏風を引き抜げ蔭を作つておいて、妻戸をあけると、渡殿の南の戸がまだ昨夜はいつた時のままにあいてあるのを見つけ、渡殿

の一室へ宮をおおろしした。まだ外は夜明け前のうす闇やみであつたが、ほのかにお顔を見ようとする心で、静かに格子をあげた。

「あまりにあなたが冷淡でいらっしゃるために、私の常識といふものはすっかりなくされてしまいました。少し落ち着かせてやろうと思召すのでしたら、かわいそ.udだとだけのお言葉をかけてください」

衛門督が威嚇いかくするように言うのを、宮は無礼だとお思いになつて、何かとがめる言葉を口から出したく思召したが、ただ慄えられるばかりで、どこまでも少女らしいお姿と見えた。ずんずん明るくなつていく。あわただしい気になつていながら、男は、「理由のありそうな夢の話も申し上げたかつたのですけれど、あ

くまで私をお憎みになりますのもお恨めしくてよししますが、どんなに深い因縁のある二人であるかをお悟りになることもあなたにあるでしよう」

と言つて出て行こうとする男の気持ちに、この初夏の朝も秋のもの悲しさに過ぎたものが覚えられた。

おきて行く空も知られぬ明けぐれにいづくの露のかかる袖なり

宮のお袖を引いて督かみのこう言つた時、宮のお心はいよいよ帰つて行きそうな様子に楽になつて、

あけぐれの空にうき身は消えなん夢なりけりと見てもやむ  
べく

とはかなそうにお言いになる声も、若々しく美しいのを聞きさ  
したままのようにして、出て行く男は魂だけ離れてあとに残るも  
ののような気がした。

夫人の宮の所へは行かずに、父の太政大臣家へそつと衛門督えもんのかみは來たのであつた。夢と言つてよいほどのはかない逢う瀬が、な  
おありうることとは思えないとともに、夢の中に見た猫の姿も恋  
しく思い出された。大きな過失を自分はしてしまつたものである。

生きていることがまぶしく思われる自分になつたと恐ろしく、恥ずかしく思つて、督はずつとそのまま家に引きこもつていた。

恋人の宮のためにも済まないことであるし、自身としてもやましい罪人になつてしまつたことは取り返しのつかぬことであると思うと、自由に外へ出て行つてよい自分とは思われなかつたのである。陛下の寵姫ちようきを盗みたてまつるようなことをしても、これほどの熱情で愛している相手であつたなら、処罰を快く受けるだけで、このやましさはないはずである。そうした咎とがは受けないであろうが、六条院が憎惡ぞうおの目で自分を御覽になることを想像することは非常な恐ろしい、恥ずかしいことであると衛門督は思つていた。

貴女きじょと言つても少し蓮葉はすつばな心が内にあつて、表面が才女らしくもあり、無邪氣でもあるような見かけとは違つた人は誘惑にもかかりやすく、無理な恋の会合を相手としめし合わせてすることになりやすいのであるが、女によさん三の宮みやは深さもないお心ではあるが、臆病おくびょう一方な性質から、もう秘密を人に発見されてしまつたようにも恐ろしがりもし、恥じもしておいでになつて、明るいほうへいざつて出ることすらおできにならぬまでになつておいでになつて、悲しい運命を負つた自分であるともお悟りになつたであろうと思われる。宮が御病氣のようであるという知らせを受けになつて、六条院は、はなはだしく悲しんでおいでになる夫人の病氣のほかに、またそうした心痛すべきことが起こつたかと

驚いて見舞いにおいてになつたが、宮は別にどこがお悪いというふうにも見えなかつた。ただ非常に恥ずかしそうにして、そしてめいつておいでになつた。院のお目を避けるようにはかりして、下を向いておいでになるのを、久しく訪ねなかつた自分を恨めしく思つてゐるのであろうと、院のお目にそれが憐れにも、いたいたしいようにも映つて、紫夫人の容体などをお話しになり、

「もうだめになるのでしよう。最後になつて冷淡に思わせてやりたくないと考えるものですから付いていつているのですよ。少女時代から始終そばに置いて世話をした妻ですから、捨てておけない氣もして、こんなに幾月もほかのことは放擲ほうてきしたふうで付ききりで看護もしていますが、またその時期が来ればあなたによく

思つてもらえる私になるでしょう」

などとお言いになるのを、宮は聞いておいでになつて、あの罪けは氣ぶりにもご存じないことを、お気の毒なことのようにも、済まないことのようにもお思いになつて、人知れず泣きたい気持ちでおいでになつた。

衛門督の恋はあることがあつて以来、ますますつるばかりで、はげしい煩悶<sup>はんもん</sup>を日夜していた。賀茂祭りの日などは見物に出る公達<sup>きんだち</sup>がおおぜいで来て誘い出そうとするのであつたが、病氣であるように見せて寝室を出ずに物思いを続けていた。夫人の女二<sup>によ</sup>みやの宮には敬意を払うふうに見せながらも、打ち解けた良人らしい愛は見せないのである。督は夫人の宮のそばでつれづれな時間を

つぶしながらも心細く世の中を思つてゐるのであつた。童女が持つてゐる葵あおいを見て、

悔しくもつみをかしける葵草神の許せる挿頭かざしならぬに

こんな歌が口ずさまれた。後悔とともに恋の炎はますます立ちぼるようなわけである。町々から聞こえてくる見物車の音も遠い世界のことのように聞きながら、退屈に苦しんでもいるのであつた。女二の宮も衛門督えもんのかみの態度の誠意のなさをお感じになつて、それは何がどうとはおわかりにならないのであるが、御自尊心が傷つけられてゐるようで、物思わしくばかり思召された。女房な

どは皆祭りの見物に出て人少なな昼に、寂しそうな表情をあそばして十三絃<sup>げん</sup>の琴を、なつかしい音に弾いておいでになる宮は、さすがに高貴な方らしいお美しさと艶<sup>えん</sup>な趣は備わつてお見えになるのであるが、ただもう少しの運が足りなかつたのだと衛門督は自身のことを思つていた。

もろかづら落ち葉を何に拾ひけん名は睦<sup>むつ</sup>まじき挿頭<sup>かざし</sup>なれども

こんな歌をむだ書きにしていた。もつたいないことである。

院はまれにお訪<sup>たず</sup>ねになつた宮の所からすぐに帰ることを氣の毒にお思いになり、泊まつておいでになつたが、病夫人を氣づかわ

しくばかり思つておいでになる所へ使いが来て、急に息が絶えたと知らせた。院はいつきいの世界が暗くなつたようなお気持ちで二条の院へ帰つてお行きになるのであつたが、車の速度さえもどかしく思つておいでになると、二条の院に近い大路はもう立ち騒ぐ人で満たされていた。邸内からは泣き声が多く聞こえて、大きな不祥事のあることは<sup>おお</sup>覆いがたく見えた。夢中で家へおはいりになつたが、

「この二、三日は少しお快いようでございましたのに、にわかに絶息をあそばしたのでございます」

こんな報告をした女房らが、自分たちも、いつしょに死なせてほしいと泣きむせぶ様子も悲しかつた。もう祈祷<sup>きとう</sup>の壇は<sup>こぼ</sup>壞たれて、

僧たちもきわめて親しい人たちだけが残つてもそのほかのは仕事じまいをして出て行くのに忙しいふうを見せてはいる。こうしてもう最愛の妻の命は人力も法力も施しがたい終わりになつたのかと、院はたとえようもない悲しみをお覚えになつた。

「しかしこれは物怪もののけの所業だろうと思われる。あまりに取り乱して泣くものでない」

と院は泣く女房たちを制して、またまた幾つかの大願をお立てになつた。そしてすぐれた修験の僧をお集めになり、

「これが定きまつた命数でも、しばらくその期をゆるめていただきたい、不動尊は人の終わりにしばらく命を返す約束を衆生にしてくだすつた。それに自分たちはおさがりする。それだけの命なり

とも夫人にお授けください」

こう僧たちは言つて、頭から黒煙を立てると言われるとおりの熱誠をこめて祈つていた。院も互いにただ一目だけ見合わす瞬間が与えられたい、最後の時に見合わせることのできなかつた残念さ悲しさから長く救われたいと言つてお歎きになる御様子を見ては、とうていこの夫人のあとにお生き残りになることはむずかしかろうと思われて、そのことをまた人々の歎くことも想像するにかたくない。

この院の夫人への大きな愛が御<sup>みほとけ</sup>仏を動かしたのか、これまで少しも現われてこなかつた物怪が、小さい子供に憑つて来て、大聲を出し始めたのと同時に夫人の呼吸<sup>いき</sup>は通つてきた。院はうれし

くも思召され、また不安でならぬようにも思召された。物怪は僧たちにおさえられながら言う、

「皆ここから遠慮をするがよい。院お一人のお耳へ申し上げたいことがある。私の靈を長く法力で苦しめておいでになつたのが無情な恨めしいことですから、懲らしめを見せようと思いましたが、さすがに御自身の命も危険なことになるまで悲しまれるのを見ては、今こそ私は物怪であつても、昔の恋が残つているために出で来る私なのでですから、あなたの悲しみは見過ごせないで姿を現わしました。私は姿など見せたくなかつたのだけれど」

と物怪は叫んだ。髪を顔に振りかけて泣く様子は、昔一度御覧になつた覚えのある物怪であつた。その当時と同じ無気味さがお

心に湧いてくるのも恐ろしい前兆のようにお思われになつて、その子供の手を院はお捉えになつて、前へおすわらせになり、あさましい姿はできるだけ人に見させまいとお努めになつた。

「ほんとうにその人なのか。悪い狐きつねなどが故人を傷つけるためにでたらめを言つてくることがあるから、確かなことを言うがいい。他人の知らぬことで私にだけ合点のゆくことを何か言つてみるがいい。そうすれば少しは信じてもいい」

院がこうお言いになると、物怪はほろほろと涙を流しながら、悲しそうに泣いた。

「わが身こそあらぬさまなれそれながら空おぼれする君は君な

## 恨めしい、恨めしい』

と泣き叫びながらもさすがに羞恥しゅうちを見せるふうが昔の物怪に違う所もなかつた。嘘うそでないことからかえつてうとましい気がよけいにして情けなくお思われになるので、ものを多く言わすまいと院はされた。

「中宮ちゅうぐうに尽くしてくださいますことはうれしい、ありがたいことはあの世からも見ておりますが、あの世界の人になつては子の愛というものを以前ほど深くは感じないのでですか、恨めしいとお思いしたあなたへの執着だけがこんなふうにもなつて残つて

います。その恨みの中でも、生きていますころにほかの人よりも軽くお扱いになつたことよりも、夫婦のお話の中で私を悪くお言いになつたことが私をくやしくさせました。もう私は死んでいるのですから、私が悪くつてもあなたはよくとりなして言つてくださいといいではありませんか。そうお恨みしただけで、こんな身になつていますと 大形おおぎような表示にもなつたのです。奥様を深く恨んでいませんが、法の護りまもが強くて近づけないので反抗してみただけです。あなたのお声もほのかに承ることができましたからもういいのです。私の罪の軽くなるような方法を講じてください。修法、読經どきようの声は私にとつて苦しい焰ほのおになつてまつわつてくるだけです。尊い仏の慈悲の声に接したいのですが、それを聞くこ

とのできないのは悲しゆうございます。中宮にもこのことをお話しくださいませ。後宮の生活をするうちに人を嫉妬するような心を起こしてはならない、斎宮をお勤めになつた間の罪を御仏に許していただけるだけの善根を必ずなさい、あの世で苦しむことをよく考えなればならないとね』

などと言うが、物怪に向かつてお話しになることもきまり悪くお思いになつて、物怪がまた出ぬようになつた間に法の力で封じこめておいて、病夫人を他の室へお移しになつた。

紫夫人が死んだという噂うわさがもう世間に伝わつて弔詞くやみを述べに来る人たちのあるのを不吉なことに院はお思いになつた。今日の祭りの帰りの行列を見物に出ていた高官たちが、帰宅する途中でそ

の噂を聞いて、

「たいへんなことだ。生きがいのあつた幸福な女性が光を隠される日だから小雨も降り出したのだ」

などと解釈を下す人もあつた。また、

「あまりに何もかもそろつた人というものは短命なものなのだ。  
『何をさくらに』（待てといふに散らでしとまるものならば何を  
桜に思ひまさまし）という歌のように、そうした人が長生きして  
おれば、一方で不幸に甘んじていなければならぬ人も多くできる  
わけだ。二品の宮が院の御寵愛ちようあいを一身にお集めになる日もこ  
れで来るだろう。あまりにお氣の毒なふうだつたからね」

などとも言う人があつた。衛門督えもんのかみは引きこもつていた昨日の

退屈さに憲りて今日は弟の左大弁、参議などの車の奥に乗つて見物に出ていた町で、人の言い合つてゐる噂が耳にはいつた時に、この人は一種変わつた胸騒ぎがした。「散ればこそいとど桜はめでたけれ」（何か浮き世に久しうるべき）などとも口ずさみながら同車の人々とともに二条の院へ參つた。まだ確かでないことがあるから、形式を病氣見舞いにして行つたのであるが、女房の泣き騒いでいる時であつたから、眞実であつたかとさらに驚かれた。ちようど式部卿の宮がお駈けつけになつた時で、萎しおれたふうで宮は内へおはいりになつた。押し寄せて來た多数の見舞い客の挨拶あいさつはまだことごとくは取り次ぎきれずに、家従たちの忙しがつてゐる所へ左大将が涙をふきながら出て來た。

「どんなふうでいらっしゃるのですか。不吉なことを言う人があるのを私たちは信じることができないで伺つたのです。ただ長い御疾患を御心配申し上げて参つたのです」

などと衛門督は言つた。

「重態のままで長く病んでおられたのですが、今朝の夜明けに絶息されたのは、それは物怪もののけのせいだつたのです。ようやく呼吸が通うようになつたと言つて皆一安心しましたが、まだ頼もしくは思われないのですからね。氣の毒でね」

と言う大将には実際今まで泣き続けていたという様子が残つていた。目も少しは腫はれていた。衛門督は自身のだいそれた心から、大将が親しむこともなかつた継母のこととこ今まで悲しむのは不

思議なことであると目をつけた。こんなふうに高官らも見舞いに集まつて来たことをお聞きになつて、院からの御挨拶が伝えられた。

「重い病人に急変が來たように見えましたために女房らが泣き騒ぎをいたしましたので、私自身もつい心の平静をなくしているおりからですから、またほかの日に改めて御好意に対するお札を申しましよう」

院のお言葉というだけで、もう衛門督えもんのかみの胸は騒ぎ立つていたのである。こうした混雜紛れでなくては自分の来られない場所であること知つてゐるのであるから腹ぎたないふるまいである。

蘇生そせいしたのちをまだ恐ろしいことに院はお思いになつて、夫人

のためにもろもろの法力の加護をお求めになつた。生靈いきりょうで現われた時さえも恐ろしかつた物怪が、今度は死靈になつていてるのであるから、宗教画に描かれてある恐ろしい形相も想像されて、氣味悪く、情けなく思召された院は、中宮のお世話をされることもこの時だけは氣の進まぬことに思召されたが、しかしその人は限らず女というものは皆同じように、人間の深い罪の原因を作るものであるから、人生のすべてがいやなものに思われるお考えになり、あれは他人がだれも聞かぬ夫婦の間の話の中にただ少し言つたことに過ぎなかつたのにと、そんなことをお思い出しになると、いよいよ愛欲世界がうるさくお考えられになるのであつた。ぜひ尼になりたいと夫人が望るので、頭の頂の髪を少しあげ取つ

て、五戒だけをお受けさせになつた。戒師が完全に仏の戒めを守る誓いを、仏前で尊い言葉で述べる時に、院は体面もお忘れになり、夫人に寄り添つて涙を拭いつつ夫人とともに仏を念じておいでになつたのを見ると、聰明な貴人も御愛妻の病に仏へおすがりになる心は凡人に変わらないことがわかつた。どんな方法を講じて夫人の病を救い、長く生命を保たせようかと夜昼お歎きになるために、院のお顔にも少し痩せが見えるようになつた。五月などはまして気候が悪くて病夫人の容体がさわやいでいくとも見えなかつたが、以前よりは少しいいようであつた。しかもまだ苦しい日々が時々夫人にあつた。院は物怪の罪を救うために、日ごとに法華經ほけきょう一巻ずつを供養させておいでになつた。そのほか何か

と宗教的な営みを多くあそばされた。病床のかたわらで不斷の読  
 経きようもさせておいでになるのであって、声のいい僧を選んでそれ  
 にはあてておありになつた。一度現われて以来おりおり出て物怪  
 は悲しそうなことを言うのであって、全然退のいては行かないので  
 ある。暑い夏の日になつていよいよ病夫人の衰弱ははげしくなる  
 ばかりであるのを院は歎き続けておいになつた。病に弱つてい  
 ながらも院のこの御様子を夫人は心苦しく思い、自分の死ぬこと  
 は何でもないがこんなにお悲しみになるのを知りながら死んでし  
 まうのは思いやりのないことであろうから、その点で自分はまだ  
 生きるよう努めねばならぬと、こんな気が起こつたころから、  
 米湯おもゆなども少しづつは取ることになつたせいか、六月になつてか

らは時々頭を上げて見ることもできるようになつた。珍しくうれしくお思いになりながら、なお院は御不安で六条院へかりそめに行つて御覧になることもなかつた。

姫宮はあるの事件があつてから煩悶はんもんを続けておいでになるうちに、お身体からだが常態でなくなつて行つた。御病氣のようにお見えになるが、それほどたいしたことではないのである。六月になつてからはお食しょく慾よくが減退してお顔色も悪くおやつれが見えるようになつた。衛門督は思いあまる時々に夢のように忍んで來た。宮のお心には今も愛情が生じているのではおありにならないのである。罪をお恐れになるばかりでなく、風采ふうさいも地位もそれはこれに匹敵する価値のない人であることはむろんであつたし、気どつ

て風流男がる表面を見て、一般人からは好もしい美男という評判は受けていても、少女時代から光源氏を良人に与えられておいでになつた宮が、比較して御覽になつては、それほど価値に思われる顔でもないのであるから、無礼者であるという御意識以外の何ものもない相手のために、妊娠をあそばされたというのはお気の毒な宿命である。気のついた乳母めのとたちは、

「たまにしかおいでにならないで、そしてまたこんなふうに重荷を宮様へお負わせになる」

と院をお恨みしていた。寝やすんでおいでになることをお知りになつて、院は訪たずねようとあそばされた。

夫人は暑い時分を清くしてみたいと思い、髪を洗つてやや爽そうか

快いなふうになつていた。そしてそのまままた横になつていたのであるから、早くかわかず、まだぬれている髪は少しのもつれもなく清らかにゆらゆらと、病む麗人に添つていた。青みを帶びた白い顔は美しくてすきとおるような皮膚つきである。虫のもぬけのようになつよりない。しかも長く捨てて置かれた二条の院は女王の美の輝きで狭げにさえ見えた。昨日今日になつて人ごこちが夫人に歸つてきたことによつて院内が活氣づいてにわかに流れも木草も繕われだした。そうした庭をながめても、それが夏の終わりの景色けしきであるのに病臥びょうがしていた間の月日の長さが思われた。池は涼しそうで蓮の花が多く咲き、蓮葉は青々として露がきらきら玉のように光つているのを、院が、

「あれを御覧なさい。自分が爽快がつている露のようじやありませんか」

とお言いになるので、夫人は起き上がって、さらに庭を見た。こんな姿を見ることが珍しくて、

「こうしてあなたを見る事のできるのは夢のようだ。悲しくて私自身さえも今死ぬかと思われた時が何度もあつたのだから」と、院が目に涙を浮かべてお言いになるのを聞くと、夫人も身にしむように思われて、

消え留まるほどやは経べきたまさかに蓮の露のかかるばかり  
を

と言つた。

契りおかんこの世ならでも蓮の葉に玉ある露の心隔つな

これは院のお歌である。六条院へはお氣が進まないのであるが、宮中の聞こえと法皇への御同情から、宮の床についておられる知らせを受けていながら、いつしょに住むほうの妻の大病の気づかわしさから訪ねたずて行くこともあまりしなかつたのであるから、女王の病のこんなふうに少しよい間にしばらくあちらの家へ行つていようという心におなりになつて院はお出かけになつた。

宮は心の鬼に院の前へ出ておいでになることが恥ずかしく晴れがましくて、ものをお言いになる返辞もよくされないのを長い絶え間にこの子供らしい人もさすがに恨んでいるのであろうと院は心苦しくお思いになり、慰めることにかかるつておいでになつた。お世話役の女房をお呼び出しになり、宮の御不快の経過などを院がお聞きになると、それは妊娠の徵候があつてのことであるとう答えをした。

「今になつて全く珍しいことが起こつてきたね」

とだけ院はお言いになつたが、お心の中では長くそばにいる人たちの中にもそうしたことはないのであるから、不祥なことがこちらで起こつているのではないかというような疑いをお覚えにな

りながら、それをくわしく聞こうとはされないで、ただ悪阻<sup>つわり</sup>に悩む人の若い可憐<sup>かれん</sup>な姿に愛を覚えておいでになつた。やつと思ひ立つておいでになつたのであるから、すぐにお帰りになることもできず、二、三日おいでになる間にも、二条の院の女王の容体ばかりがお気づかわれになつて、そのほうへ手紙ばかりを書き送つておいでになつた。

「あんなにもしばらくの間にお言いになる感情がたまるのですかね。宮様をとうとうお気の毒な方様とお見上げする時が来ましたよ」

などと宮の御過失などは知らぬ人たちが言う。秘密に携わつている小侍従は院の御滞留の間を無事に過ごしうるかと胸をとどろ

かせていた。

衛門督えもんのかみは院が六条のほうへ来ておいでになることを聞くと、だいそれた嫉妬しつとを起こして、自己の恋のはげしさをさらに書き送る気になつて手紙をよこした。院が暫時ざんじ対のほうへ行つておいでになる時で、だれも宮のお居間にいない様子を見て、小侍従はそれを宮にお見せした。

「いやなものを読めというのね。私はまた氣分が悪くなつてきているのに」

こう言つて、宮はそのまま横におなりになつた。

「この端書きはしががあまりに身にしむ文章なんですが、ありますもの」

小侍従は衛門督の手紙を拡げた。ほかの女房たちが近づいて来

た気配けはいを聞いて、手でお几帳きちょうを宮のおそばへ引き寄せて小侍従は去つた。宮のお胸がいつそうとどろいている所へ院までも帰つておいでになつたために、手紙をよくお隠しになる間がなくて、敷き物の下へはさんでお置きになつた。二条の院へ今夜になれば行こうと院はお思いになり、そのことを宮へお言いになるのであつた。

「あなたはたいしたことがないようですから、あちらはまだあまりにたよりないようなのを見捨てておくように思われても、今さらかわいそうですから、また見に行つてやろうと思ひます。中傷する者があつても、あなたは私を信じておいでなさいよ。また忠実な良人おつとになる日が必ずありますよ」

これまでこんな時にも、子供めいた 穴談じょうだんなどをお言いになつて、朗らかにしている方なのであつたが、非常にめいつてしまいになり、院のほうへ顔を向けようともされないのを、内にいだく嫉妬しつとの影がさしているとばかり院はお思いになつた。昼の座敷でしばらくお寝入りになつたかと思うと、蜩の啼ひぐらしなく声でお目がさめてしまった。

「ではあまり暗くならぬうちに出かけよう」

と言いながら院がお召しかえをしておいでになると、「『月待ちて』（夕暮れは道たどたどし月待ちて 云々<sup>うんぬん</sup>）とも言いますのに」

若々しいふうで宮がこうお言いになるのが憎く思われるはずも

ない。せめて月が出るころまででもいてほしいとお思いになるのかと心苦しくて、院はそのまま仕度したくをおやめになつた。

夕露に袖濡そでぬらせとやひぐらしの鳴くを聞きつつ起きて行くら  
ん

幼稚なお心の実感をそのままな歌もおかわいくて、院は膝ひざをお  
かがめになつて、

「苦しい私だ」

と歎息たんそくをあそばされた。

待つ里もいかが聞くらんかたがたに心騒がすひぐらしの声

などと 躊躇ちゆううちよをあそばしながら、無情だと思われることが心苦しくてなお一泊してお行きになることにはあそばされた。さすがにお心は落ち着かずに、物思いの起くる御様子で晩饗ばんきょうはお取りにならずに菓子だけを召し上がった。

まだ朝涼あさすずの間に帰ろうとして院は早くお起きになつた。

「昨日の扇をどこかへ失つてしまつて、代わりのこれは風がぬるくていけない」

とお言いになりながら、昨日のうたた寝に扇をお置きになつた場所へ行つてごらんになつたが、立ち止まつて目をお配りになる

と、敷き物のある一所の端が少し縫れたようになつてゐる下から、薄緑の薄様の紙に書いた手紙の巻いたのがのぞいていた。何心なく引き出して御覧になると、それは男の手で書かれたものであつた。紙の匂いなどの艶な感じのするもので、骨を折つた巧妙な字で書かれてあつた。二重ねにこまごまと書いたのをよく御覧になると、それは紛れもない衛門督えもんのかみの手跡であつた。院のお座の所で鏡をあけてお見せしている女房は御自分の御用の手紙を見ておいでになるものと思つていたが、小侍従がそれを見た時、手紙が昨日の色であることに気がついた。胸がぶつぶつと鳴り出した。粥かゆなどを召し上がる院のほうを小侍従はもう見ることもできなかつた。まさかそうではあるまい、そんな運命の悪戯いたずらが不意に行

なわれてよいものか、宮はお隠しになつたはずであると小侍従は努めて思おうとしている。宮は何もお知りにならずにお眠つておいでになるのである。こんな物を取り散らしておいて、それを自分でない他人が発見すればどうなることであろうとお思いになると、その人が軽蔑けいべつされて、これであるから始終自分はあぶながつていたのである。あさはかな性格はついに墮落を招くに至つたのであると院は解釈された。

お帰りになつたので、女房たちがあらかた宮のお居間から去つた時に、小侍従が来て、

「昨日の物はどうなさいました。今朝院が読んでいらっしゃいましたお手紙の色がよく似ておりましたが」

と宮へ申し上げた。はつとお思いになつて宮はただ涙だけが流れに流れる御様子である。おかわいそうではあるがふがいない方であると小侍従は見ていた。

「どこへお置きになつたのでござりますか。あの時だれかが参つたものですから、秘密がありそうに思われますまいと、それほどのことは何でもなかつたのですが、よいことをしておりますせんと心がどがめまして、私は退いて行つたのでございますが、院がお座敷へお帰りになりましたまでにはちよつと時間があつたのでございますもの、お隠しあそばしたろうと安心をしておりました」「それはね、私が読んでいた時にはいつていらつしやつたものだから、どこへしまうこともできず下へはさんでおいたのをその

まま忘れたの」

こう伺つた小侍従は、この場合の気持ちをどう表現すればよいかも知らなかつた。そこへ行つて見たが手紙のあるはずもない。

「たいへんございますね。あちらも非常に恐れておいでになりまして、毛筋ほどでも院のお耳にはいることがあつたら申し訳がないと言つておいでになりましたのに、すぐもうこんなことができたではございませんか。全体御幼稚で、男性に対して何の警戒もあそばさなかつたのですから、長い年月をかけた恋とは申しながら、こうまで進んだ関係になろうとはあちらも考えておいでにならなかつたことでござりますよ。だれのためにもお氣の毒なことをなさいましたね」

と無遠慮に小侍従は言う。お若い御主人を気安く思つて礼儀なしになつてゐるのであろう。宮はお返辞もあそばさないで泣き入つておいでになつた。御氣分がお悪いばかりのようでなく、少しも物を召し上がらないのを見て、

「こんなにもお苦しそうでいらつしやるのに、それを捨ててお置きになつて、もうすっかり快くなつておいでになる奥様の御介抱を一所懸命になさらなければならぬとはね」  
と乳母めのとたちは恨めしがつた。

院はお帰りになつてから、まだ不審のお晴れにもならぬ今朝の手紙をよく調べて御覽になつた。女房のうちであの中納言に似た字を書く女があるのでないかという疑いさえお持ちになつたの

であるが、言葉づかいは明らかに男性であつて、他の者の書くはずのないことが内容になつてもいた。昔からの恋がようやく遂げられたのではあるが、なお苦しい思いに悩み続けていることが、文学的に見ておもしろく書かれてあつて、同情は惹くが、こんな関係で書きかわす手紙には人目に触れた時の用意がかねてなればならぬはずで、露骨に一目瞭然に秘密を人が悟るようなことはすべきでないものをと、院はお思いになり、りっぱな男ではあるが、こうした関係の女への手紙の書き方を知らない、落ち散ることも思つて、昔の日の自分はこれに類する場合も文章は簡単にして書き紛らしたものであるが、そこまでの細心な注意はできないものらしいと、衛門督えもんのかみを軽蔑けいべつあそばされるのであつた。

それにしても宮を今後どうお扱いすればよいであろうか、妊娠もそうした不純な恋の結果だつたのである。情けないことである。人から言われたことでもなく、直接に証拠も見ながら、以前どおりにあの人を愛することは、自分のことながら不可能らしい。一時的の情人として初めから重くなどは思つていらない相手さえ、ほかの愛人を持つていては不愉快でならぬものであるが、これはそうした相手でもない自分の妻である。無礼な男である。お上の後宮と恋の過失に陥る者は昔からあつたが、それとこれとは問題が違う。宮仕えは男女とも一人の君主にお仕えするのであって、同輩と見る心から友情が恋となつて不始末を起こす結果も作られるのである。女御<sup>によご</sup>や更衣<sup>こうい</sup>といつてもよい人格の人ばか

りがいるわけではないから、浮き名を流す者はあつても、**破綻**<sup>はたん</sup>を見せない間は宮仕えを辞しもせずしていて、批難すべきことも起こつたであろうが、自分の宮に対する態度は第一の妻としてのみ待遇してきたではないか、心ではより多く愛する人をもさしおいて、最大級の**愛撫**<sup>あいぶ</sup>を加えていた自分を裏切つておしまいになるようなことと、そんなことは同日に論すべきでない、これは罪深いことではないかと反感のお起こりになる院でおありになつた。侍している君主のほうでもただ一通りの後宮の女性と御覽になるだけで、御愛情に接することもないような不幸な人に、異性の持つ友情が恋愛にも進んでゆけば、あるまじいこととは知りながらも、苦しむ男に一言の慰めくらいは書き送ることになり、相互の間に

恋愛が成長してしまった結果を見るような間柄で犯す罪には十分同情してよい点もあるが、自分のことながらも、あの男くらいに比べて思い劣りされるほどの無価値な者でないと思うがと、院は宮を飽き足らずお思いになるのであつたが、またこの問題はほかへ知らせてはならぬと思うことで御煩悶はんもんもされた。父帝もこんなふうに自分の犯した罪を知つておいでになつて知らず顔をお作りになつたのではなかろうか、考えてみれば恐ろしい自分の過失であつたと、御自身の過去が念頭に浮かんできた時、恋愛問題で人を批難することは自分にできないのであると思召おぼしめされた。

素知らぬふりはしておいでになるが、物思わしいふうは他からもうかがわれて、夫人は危い命を取りとめた自分をお憐みになる

心から、こちらへはお帰りになつたものの、六条院の宮をお思いになると心苦しくてならぬ煩悶がお起こりになるのであろうと解釈していた。

「私はもう恢復かいふくしてしまつたのでございますのに、宮様のお加減のお悪い時にお帰りになつてお氣の毒でございます」

「そう。少し悪い御様子だけれど、たいしたことでないのだから安心して帰つて來たのですよ。宮中からはたびたび御使いがあつたそうだ。今日もお手紙をいたいたとかいうことです。法皇の特別なお頼みを受けておられるので、お上かみもそんなにまで御関心をお持ちになるのですね。私が冷淡であればあちらへもこちらへも御心配をかけて済まない」

院が歎息たんそくをされると、

「宮中への御遠慮よりも、宮様御自身が恨めしくお思いになるほ  
うがあなたの御苦痛でしょう。宮様はそれほどでなくともおそば  
の者が必ずいろいろなことを言うでしょうから、私の立場が苦し  
ゅうございます」

などと女によおう王は言う。

「私の愛しているあなたにとつて、あちらのことは迷惑千万に違  
いないが、それをあなたは許して、つまらない者の感情をまで思  
いやつてくれる寛大な愛に比べて、私はただお上が悪くお思い  
にならぬいかという点だけで苦労をしているのは、あさはかな愛  
の持ち主というべきですね」

微笑をしてお言い紛らわしになる。

「六条院へはあなたが快くなつた時にいつしょに帰ればいいのですよ。宮の御訪問をするのもそれからあとのことです」

そうきめておいでになるよう仰せられた。

「私は静かな独ひとり棲りすみというものもしてみとうございますから、

あちらへおいでになつて、宮様のお心のお慰みになりますまでずっといらつしやい」

夫人からこんな勧めを聞いておいでになるうちに日数がたつた。院のおいでにならぬ間の長いことで今まで院をお恨みにもなつた宮でおありになるが、今はその一部を自身の罪がしからしめているのであるということをお知りになつて、しまいに法皇のお

耳へもはいつたならどう思召すことであろうと、生きておいで  
 になることすらも恐ろしくばかりお思われになるのであつた。お  
 逢いしたいとしきりに衛門督えもんのかみは言つてくるが、小侍従は面倒な  
 事件になりそうなのを恐れて、こんなことがあつたと緑の手紙の  
 ことを書いてやつた。衛門督は驚いて、いつの間にそうしたこと  
 ができたのであろう、月日の重なるうちにいろいろな秘密が外  
 へ洩れるかもしだれぬと思うだけでも恐ろしくて、罪を見る目が空  
 にできた気がしていたのに、ましてそれほど確かな証拠が院のお  
 手にはいったということは何たる不幸であろうと恥ずかしくもつ  
 たいなくすまない気がして、朝涼も夕涼もまだ少ないこのごろな  
 がらも身に冷たきのしみ渡るもののある気がして、たとえようも

ない悲しみを感じた。長い歳月の間、まじめな御用の時も、遊びの催しにもお身近の者として離れず侍してきて、だれよりも多く愛顧を賜わつた院の、なつかしいお優しさを思うと、無礼な者としてお憎しみを受けることになつては、自分は御前で顔の向けようもない。そうかといって、すつかりお出入りをせぬことにはれば人が怪しむことであろうし、院をばさらに御不快にすることになろうと煩悶する衛門督は、健康もそこねてしまい、御所へ出仕もしなかつた。大罪の犯人とされるわけはないが、もう自分の一生はこれでだめであるという気のすることによつて、このことを予想しないわけでもなかつたではないかと、あやまつた大道に踏み入つた最初の自分が恨めしくてならなかつた。だいたい御

身分相当な奥深い感じなどの見いだせなかつた最初の御簾の隙間みすすきまも、しかるべきことではない。大将も軽々しいと思つたことはある時の表情にも見えたなどと、こんなことも今さら思い合わせたりした。しいてその人から離れたいと願う心から欠点を搜すのかもしれない。どんなに貴人といつても、おおようで、気持ちの柔らかい一方な人は世間のこともわからず、侍女というものに警戒をしなければならぬこともお知りにならないで、取り返しのつかぬあやまちを御自身のためにも作り、人にも罪を犯させる結果になつたと思い、衛門督の心は、宮のお気の毒なことを思いやつて堪えがたい苦悶くもんをするのであつた。

宮が可憐かれんな姿で悪阻つわりに悩んでおいでになるのが院のお目に浮か

んで、心苦しく哀れにお思われになつた。良人としての愛は消え  
たように思つておいでになつても、恨めしいのと並行して恋しさ  
もおさえがたくおなりになり、六条院へおいでになつた。お顔を  
御覽になると胸苦しくばかりおなりになる院でおありになつた。  
祈祷きとうを寺々へ命じてさせてもおいでになるのである。表面のお扱  
いでは以前と何も変わつていない。かえつて御優遇をあそばされ  
るようにも見えるのであるが、夫婦としてお親しみになることは  
それ以来断えてしまつた。人目を紛らすために御同室にお寝やすみに  
なりながら、院がお一人で煩悶はんもんをしておいでになるのを御覽に  
なる宮のお心は苦しかつた。秘密を知つたともお言いにならぬ院  
でおりになつたが、女宮は御自身で罪人らしく萎縮いしゆくしておい

でになるのも幼稚な御態度である。こんなふうの人であるから不祥事も起こつたのであろう。貴女らしいとはいつてもあまりに柔らかな性質は頼もしくないものであるとお考えになると、いろいろの人の上がお氣がかりになつた。女御<sup>によご</sup>があまりに柔軟な様子であることは、この宮における衛門督のような恋をする男があるとすれば、その目に触れた以上精神を取り乱して大過失を引き起こすに至るかもしれません、女性のこうした柔らかい一方である人は、軽侮してよいという心を異性に呼ぶのか、刹那的に不良な行為をさせてしまうものであると、院はこんなこともお思いになつた。

右大臣夫人がそれという世話を受ける人もなくて、幼年時代から苦労をしながら才も見識もあつて、自分なども義父らしくはしな

がらも、恋人に擬しておさえがたい情念を内に包んでいたのを、かどだたず気がつかぬふうに退け続けて、右大臣が軽佻な女房の手引きでしいて結婚を遂げた時にも、自身は單なる受難者であることを、それ以後の態度で明らかにして、親や身内の意志で成立した夫婦の形を作らせたことなどは、今思つてみてもきわめてりつぱなことであつたと、玉鬘たまかづらのこともこのふがいない人に比べてお思われになつた。深い宿縁があつて夫婦になつた人であるから、離婚をしようとは考へないが、品行問題で世評の立つことになれば、それにしたがつて知らず知らず多少の侮蔑ぶべつを自分は加えることになるであろう。あまりにも実質に伴わない尊敬をしてきたと、以前からのことと思つてもごらんになつた。

院は二条の朧月夜の尚侍になお心を惹かれておいでになるのであつたが、女三の宮の事件によつて、後ろ暗い行動はすべきでないという教訓を得たようにお思いになつて、その人の弱さにさえ反感に似たようなものをお覚えになつた。尚侍が以前から希望していたとおりに尼になつたことをお聞きになつた時には、さすがに残念な気がされてすぐに手紙をお書きになつた。その場合に臨んで、されてよい予報のなかつたことをお恨みになる言葉がつづられてあつた。

あまの世をよそに聞かめや須磨の浦に藻塩垂れしもたれならなくに

人世の無常さを味わい尽くしながらも、今日まで出家を実行し  
えない私を、あなたはどんなに冷淡になつておいでになつても  
さすがに回向えこうの人数の中にはお入れくださるであろうと、頼み  
にされるところもあります。

などという長いお文ふみであった。早くからの志であつたが、六条  
院がお引きとめになるために、それでない表面の理由は別として、  
尚侍は尼になるのを 躊躇ちゆううちよするところがあつたのでさえあるか  
ら、このお手紙を見て青春時代から今日までの二人のつながりの  
深さも今さらに思われて身にしむ尚侍であつた。返事はもう今後  
書きかわすことのない終わりのものとして心をこめて書いた尚侍

の手跡が美しかつた。

無常は私だけが体験から知つたものと思つておりましたが、しおくれたと仰せになりますことで、こんなにも思われます。

あま船にいかがは思ひおくれけん明石の浦にいさりせし君

回向には、この世のすぐれた方として決してあなた様を洩らし  
はいたしません。

これが内容である。濃い鈍色の紙に書かれて、檣の枝につけて  
あるのは、そうした人のだれもすることであつても、達筆で書か  
れた字に今も十分のおもしろみがあつた。この日は二条の院にお

いでになつたので、夫人にも、もう実際の恋愛などは遠く終わつた相手のことであつたから、院はお見せになつた。

「こんなふうに侮辱されたのが残念だ。どんな目にあつても平気なように思われて恥ずかしい。恋愛的な交際ではなしに、友人として同程度の趣味を解する人で、仲よくできる異性はこの人と斎院だけが私に残されていたのだが、今はもう尼になつてしまわれた。ことに斎院などは尼僧の勤めをする一方の人になつておしまつた。多くの女性を見てきているが、高い見識をお持ちになつて、しかもなつかしい匂においの備わつてているような点であの方に及ぶ人はなかつた。女を教育するのはむずかしいものですよ。

夫婦になる宿命というものは、目に見えないもので、親の力でど

うしようもないものだから、結婚するまでの女の子の教育に親は十分力を尽くすべきだと思う。私は娘を一人しか持たなくてその責任の少ないのがうれしい。まだ若くて人生のよくわからなかつたころは、子の少ないことが寂しく思われもしたものですがね。まあ孫の内親王をよくお育てしておあげなさい。女御<sup>によご</sup>はまだ大人になりきらないで宮廷へはいつてしまつたのだから、すべてがいまだに不完全なものだらうと思われる。姫宮の教育は最高の女性を作り上げる覚悟で、微瑕<sup>びか</sup>もない方にして、一生を御独身でお暮らしになつてもあぶなげのない素養をつけたいのですね。結婚をすることになつてゐる普通の家の娘はまた良人おつとさえりつぱであれば、それに助けられてゆくこともできますがね」

などと院がお言いになると、

「りっぱなお世話はできませんでも、生きています間は姫宮のおためになりたい心でございますが、健康がこんなのはね」と答えて夫人は心細いふうにわが身を思い、自由に信仰生活へはいることのできた人々をうらやましく思つた。

「尚侍の所は尼装束などもまだよくととのつていないことだろうから、早く私から贈りたいと思うが、袈裟けさなどというものはどんなふうにしてこしらえるものだろう。あなたがだれかに命じて縫わせてください。一そろいは六条の東の人にしてもらいましょう。あまりに法服らしくなつては見た感じもいやだろうから、その点を考慮して作るのですね」

と院はお言いになつた。青鈍色の一そろいを夫人は新尼君のために手もとで作らせた。院は御所付きの工匠をお呼び寄せになつて、尼用の手道具の製作を命じたりしておいでになつた。座蒲団、上敷、屏風、几帳などのこともすぐれた品々の用意をさせておいでになつた。

紫夫人の大病のために法皇の賀宴も延びて秋ということになつていたが、八月は左大将の忌月(きづき)で音楽のほうをこの人が受け持つのに不便だと思われたし、九月はまた院の太后のお崩れになつた月で、それもだめ、十月にはと六条院は思つておいでになつたが、女三(みや)の宮の御健康がすぐれないためにまた延びた。衛門督(えもんのかみ)の夫人になつておいでになる宮はその月に参入された。舅舅の太政大

臣が力を入れて豪奢な賀宴がささげられたのである。病氣で引きこもつていた衛門督もその時はじめて外出をしたのであつた。しかもそのあとはまた以前にかえつて、病床に親しむ督であつた。女三の宮も御煩悶ばかりをあそばされるせいか、月が重なるにつれてますますお身體からだがお苦しいふうに見えた。院は恨めしいお氣持ちはあつても、可憐な姿をして病んでおいでになる宮を御覽になつては、どうなるのであろうと不安を覚えてお歎きになることが多かつた。祈祷きとうをおさせになることで御多忙でもあつた。法皇も宮の御妊娠のことをお聞きになつて、かわいく想像をあそばされ、逢いたく思おぼしめ召された。長く六条院は二条の院のほうに別れておいでになつて、お訪ねになることもまれまれであると申し

上げた人も以前あつたことによつて、御妊娠がただ事の結果でなくはないのであるまいかとふとこんなことを思召すとお胸が鳴るものもあつた。人生のことが今さら皆お恨めしくて、紫夫人の病気のころは院があちらにばかり行つておいでになつたのを、もつともなこととはいへ、思いやりのないこととして聞いておいでになつたが、夫人の病後も院の御訪問はまれになつたといふのは、その間に不祥なことが起つたのではあるまい。宮が自発的に墮落の傾向をおとりになつたのではなく、軽薄な女房の仕業などで不快な事件があつたのではなかろうか、宫廷における男女の間は清潔な交際で終始しなければならないものであるのに、その中にさえ醜聞を作る者があるのであるからと、こんなことまでも御

想像あそばされるのは、いつさいをお捨てになつた御心境にもな  
お御子をお思いになる愛情だけは影を残しているからである。法  
皇が愛のこもつたお手紙を宮へお書きになつたのを、六条院も來  
ておいでになる時で拝見されたのであつた。

用事もないものですから無沙汰<sup>ぶさた</sup>をしているうちに月日<sup>がたつ</sup>と  
いうこともこの世の悲しみです。あなたが普通でない身体<sup>からだ</sup>にな  
つて健康もそこねているということをくわしく聞きましたが、

今はどうですか。世の中が寂しくなるような運命に出あつても、  
忍んでお暮らしなさい。恨めしがる様子をお見せになつたり、  
妬み<sup>ねた</sup>を告げたりすることは上品なものではありません。

などと訓<sup>さと</sup>しておありになるのである。院はお気の毒で、心苦し

くて、宮に秘密のあることなどはお知りあそばされずに、自分の不誠意とばかり解釈しておいでになるのであろうとお思いになつて、

「お返事はどうお書きになりますか。心苦しいお手紙で私はつらい気がしますよ。あなたにどんなことがあつても、人に変わつた様子は見せまいと私は努めているのですよ。だれがいろいろなことを申し上げたのだろう」

とお言いになると、恥じて顔をおそむけになる宮のお姿が可憐かれん<sup>や</sup>であつた。顔がすっかり瘦せて物思いに疲れておいでになるのが上品に美しい。

「あなたの幼稚な性質を知つておいでになつて、こんなにもお言

いになるのだと、私は他のことと思い合わせてごもつともだと思われる点がありますよ。それで今後も危なかしく思われてならなあい。こんなふうに言つてしまおうとは思わなかつたことですが、院が私を頼みがいなく思召すだらうと思うことが苦痛ですからね。あなただけにでも私が軽薄な者でないことを認めてほしいと思うのですよ。深く物をお考えにならないで、人のいいかげんな言葉にお動きになるあなたには、私のほんとうの愛が浅いものに見えもするでしょうし、またあなたとは年齢の差のはなはだし良人とし  
おつとを軽蔑けいべつしたくもなるでしょうけれど、私としてそれを残念に思わないわけはありませんが、院の御在世中だけは、これを幸福な道としてお選びになつたことですから、老いた良人をあまり無

視するようなことはお慎みになるがいいのですよ。昔から願つて  
 いる出家の志望も、自分よりは幼稚な宗教心しか持つまいと思つ  
 ていた女人たちが先に実行するのを傍観しているのも、私自身  
 がこの世の欲を捨てえないのではなくて、出家をあそばす際には  
 あなたをお託しになつた院のお志に感激した心が、すぐまた続い  
 てあなたを捨てて行くような行動を取らせなかつたのですよ。以  
 前は気がかりに思われた人も今ではもう出家の紓<sup>ほだし</sup>にならないだけ  
 になつてゐるのです。女御だつてどうなるか知りませんが、皇子  
 たちがお殖<sup>ふ</sup>えにもなつてゆくのですから、後宮の地位などは問題  
 にさえねば苦労のない立場を得られることはだけはできると私も  
 見ておけます。そのほかの人たちは成り行きのままで、私といつ

しょに出家をしてしまつてももういいほどの年齢としになつていると  
 このごろでは思われます。院ももう長くはおいでにならないでし  
 ょう。以前よりいつそうお身体からだが弱くおなりになつて、心細い御  
 様子でいらっしゃることですから、今になつて悪い名などを  
 お耳に入れて御心配をかけてはいけませんよ。この世は何でもあ  
 りませんが、来世のお妨げになることをしてはあなたの罪も大き  
 くなりますよ」

そのことと露骨にお言いにならぬのであるが、しみじみとお  
 説きになるために、宮は涙ばかりがこぼれて、知らず知らずめい  
 り込んでおしまいになつたのを御覽になる院も、お泣きになつて、  
 「他の人がこうしたことを行うのを、聞く必要もない老人としよりの理り

窟くつだと思つた私だが、いつのまにかそれを言うほうの人に私がなつてゐる。よけいなことを言う老人だとお思いになつていつそいやになるでしよう」

ともお言いになつて、硯すずりを引き寄せて御自身で墨をおすりになり、紙をお選りよになりなどして、お返事を書かせようとされるのであるが、宮は手も憚ふるえてお書きになれない。あの濃厚な言葉の盛られてあつた衛門督えもんのかみの手紙の返事はこんなに渋らずに書かれたであろうとお思いになると、また反感が起くるのでもおありになつたが、それでも院は言葉などを口授くじゆしてお書かせになつた。

「お伺いになることはこんなことで今月もだめでしたね。それに新婚者の女二によにみやが派手はでの宮が派手な御賀をおささげになつた時に、老人の

妻であるあなたが競争的に出て行くのは遠慮すべきだと思いまし  
たよ。十一月はあなたのお母様の忌月でしょう。十二月はあまり  
に押しつまつてよろしくないし、あなたの身体からだも見苦しくなるだ  
ろうから、久しぶりにお姿を御覧に入れるのはいかがかと思いま  
すが、しかしそうそう延ばしてよいことではありませんからね、あ  
まり物思いをしないようにして、朗らかな心になつて、瘦やせたお  
顔のなおるようになづなさい」

などとお言いになつて、さすがにかわいくは思召すのであつた。  
衛門督をどんな催し事にも必要な人物としてお招きになつて御  
相談相手に今までにはあそばす院でおありになつたが、今度の法皇  
の賀に限つて何の仰せもない。人が不審がるであろうとはお思い

になるのであるが、その人が来てはばかしめられた老人である自分の見られることも不快であるし、自分が彼を見ては平静で心がありえなくなるかもしけぬと院はお思いになつて、もう幾月も参殿しない人を、なぜかとお尋ねになることもないのである。ただの人たちは衛門督が病気続きであつたし、六条院にもまた音楽その他のお催しの全くない年であるからと解釈していたが、左大将だけは何か理由のあることに違いない、多感多情な男であるから、自分が推測していたあの恋で自制の力を失うようなことがあつたのではないかとは見ていても、まだこれほど不祥なことが暴露してしまつたとは想像しなかつた。

十二月になつた。十幾日と法皇の御賀の日が定められて六条院

の中は用意に忙しくなつた。二条の院の夫人はまだそのまま帰らずにいたが、御賀の試楽があるので興味を覚えてもどつてきた。

女御も実家にいた。今度のお産でお生まれになつたのもまた男宮であつた。次々に皆かわいい宮様を夫人はお世話することに生きがいを覚えていた。試楽の日は右大臣夫人も六条院へ來た。左大

将は東北の御殿でそれ以前にすでに毎日監督する舞曲の練習をさせていたから、花散里夫人は試楽の見物には出て来なかつた。

衛門督をこの試楽の日に除外するのは惜しく物足らぬことであると院はお思いになつたし、それ以上にまた人の不審を引くことをお恐れにもなつて、来るようになると使いをお向けになつたが、病の重いことを申して督は出て来ようとしなかつた。病氣といつて

も何という名のある病をしているのでもないわけであるが、やましく思う点があるのであろうと、心苦しく思召して、特使をさえもおやりになつて招こうとあそばされた。父の大臣も、

「なぜ御辞退をしたかね。何か含むことでもあるように院がお思いになるだろうに。大病というのではないのだから、無理をしても参つたほうがよい」

と勧めていたところへ再度のお使いが来たのであつたから、つらい気持ちをいだきながら参つた。それはまだ他の高官などの集まつて来ない時分であつた。これまでのようにお座敷の御簾みすの中へ衛門督をお入れになつて、院御自身はまた一つの御簾を隔てた奥のお居間においてになつた。うわさ噂のとおりに非常に痩せて顔色が

悪かつた。平生もはなやかな派手な美しさは弟たちのほうに多くて、この人は深く落ち着いた静かな風采によきのあつた人であるが、今日はことにおとなしい身のとりなしで侍している姿を、内親王の配偶者として見ても相応らしい男であるが、その関係の正しくないのが不快だ、憎惡ぞうおを覚えずにはおられないのであると院は思召したが、さりげなくしておいでのになつた。

「機会がなくてあなたにも長く逢いませんでしたね。長く病人の介抱をしていて何の余裕もなくてね、前からここへ来ておいでになる宮が、院の賀に法事をして差し上げたいと言つておられたのが、いろいろな故障で滞つっていてね、今年も暮れになつたので、これ以上延ばすこともできず、以前に計画したとおりのことはどう

とのわないが、形だけでも精進のお祝い膳を差し上げる運びになつて、賀宴などというとたいそうだが、親戚の子供たちの数がたくさんにもなつてゐるのだから、それだけでも御覽に入れようと思つて舞の稽古などをさせ始めたものだから、せめてそれだけでもうまくゆくようにと思つて、拍子が合うか試してみるのですが、指導をしていただくのに、だれがよいかともよく考える間がなくてあなたに御面倒を見てもらうのがよいときめて、長くおいでもなかつたお恨みも捨てたわけですよ」

とお言いになる院の御様子に、昔と変わつた所もないものであるが、衛門督は羞恥を感じて自身ながらも顔色が変わつてゐる気がして、急にお返辞ができないのであつた。

「長らく奥様がたが御病氣をしておいでになりますことを承つて  
 おりまして、御心配を申し上げながら、前からございました脚氣かつけ  
 がしきりに出てまいりまして、歩行が困難でございましたために  
 御所へ上がることができませんで、すつかり世の中から隔離され  
 ましたような寂しい生活をいたしておりました。院がおめでたい  
 年に達せられますので、年来の御交誼こうぎに対しまずお祝いを申し  
 上げなければと父が申しておりましたが、関白を拝辞しました自  
 分が表だって出ることよりも、地位は低くとも中納言の私が主催  
 するのが妥当であると父は考えるようになりますて、私の誠意を  
 お目にかくべきだと勧められましたのですから、病体をおして  
 あちらへはお伺いいたしたのでござります。いよいよお寂しい静

かな御生活のように拝見いたしましたあちらの御様子では、はな  
やかな賀宴をお持ち込みあそばすようなことは恐縮なされるだけ  
ではないかと拝察されまして、こちら様の御質素な御計画はかえ  
つて御満足になることかと存ぜられます」

と衛門督えもんのかみが申すと、華奢かしゃを尽くしてお目にかけたという前日  
の賀宴を女二の宮の関係でしたとは言わずに、父のためにしたと  
話すのに心の鍛錬のできていることがうかがわれると院は思召さ  
れた。

「私の所でやらせていただくことはこのとおりに簡単なことであ  
るのを見て、一概に悪く言う人もあるであろうと思つていたが、  
理解のあるお言葉を聞いて、さすがにとあなたにはいよいよ敬意

が払われる。大将は役人としては少しは経験ができたようでも、そうした纖細な観察をすることなどは、得意でもないだろうがいつこうだめですよ。法皇はあらゆる芸術に通じておいでになるが、その中でも最も音楽の御造ぞうけい詣が深いから、それらに遠ざかっておいでになる御出家後といえども院が御覽になるのだと思うと晴れがましいのですよ。あの大将といつしょに、舞い手になる子供へ、心得べきことをよく注意しておいてくれたまえ。専門家の師匠というものは自身の芸には偉くても融通のきかないものだから」などとお命じになるなつかしい味のある院の御様子をうれしく拝しながらもまた衛門督は恥ずかしく、きまり悪く思われて、言葉少なにしていて少しも早く御前を立つて行きたいと願われる心

から、以前のように細かい話しぶりは見せずにいるうち、ようやく願いどおりにここを去るによい時を見つけた。東北の御殿で大将が掛かかりになつて十分に用意してあつた舞い手と楽人の衣装などが、また衛門督の意見によつて加えられるものもできた、その道には深く通じている衛門督であつたから。今日は試樂の日なのであるが、これだけを見物するのにとどまる夫人たちも多いため、目美しくして見せるのに、賀の当日の舞い人の衣装は、明るい白橡ろづるばみに紅紫の下した襲がさねを着るはずであつたが、今日は青い色を上に臙脂えんじを重ねさせた。今日の楽人三十人は白しろ襲がさねであつた。

南東の釣殿つりど殿へ続いた廊の室へやを奏樂室にして、山の南のほうから舞い人が前庭へ現われて来る間は「仙遊霞せんゆうか」という樂が奏され

ていた。ちらちらと雪が降つて、もう隣へ近づいた春を見せて梅の微笑む枝が見える林泉の趣は感じのよいものであつた。

縁側に近い御簾の中に院のお席があつて、そこにはただ式部卿の宮が御同席され、右大臣の陪覧する座があつただけである。

以下の高官たちは皆縁側に席をして、そこには形式を省いた饗応の物が出されてあつた。右大臣の四男と、左大将の三男、それ

に兵部卿の宮の御幼年の王子お二人の四人立ちで万歳樂が

舞われるのであるが、皆小さい姿でかわいかつた。四人とも皆高い貴族の子供たちで風貌が凡庸でない。皆にいたわれながら小

公子たちは登場した。また大将の典侍腹の二男と、式部卿の宮の御長男でもとは兵衛督であつて今は源中納言となつている人の

子のこの二人が「皇こうじょう」、右大臣の三男が「陵りょうおう王」、大將の長男の「落らくそん蹲」のほかにも「太平樂」「喜春樂」などの舞曲も若い公達きんだちが演じた。日が暮れてしまうと御前の御簾は巻き上げられて、音楽にも舞にもおもしろみが加わってゆく。かわいい姿の御孫の公達は秘伝を惜しまずそれぞれの師匠が教えた芸に、よい遺伝からの才気の加味された舞をだれもだれもおもしろく見せるのを、皆かわいく院は思召おぼしめした。老いた高官たちは皆落涙をしていた。式部卿の宮も御孫の芸にお鼻の色も変わるほど感動されたのであつた。六条院が、

「年のゆくにしたがつて酔い泣きをすることがますます烈しくなつてゆく。衛門督えもんのかみのおかしそうに笑つておられるのが恥ずかし

い。歳月はさかさまに進むものではないからね。あなたがたでも  
老いはのがれられないのですよ」

と言つてその人の顔を御覧になる。だれよりもまじめに堅くな  
つていて、偽りでなく身体からだの具合も悪く思われ、おもしろいこと  
も目にとまらぬ氣持ちになつている衛門督を、お名ざしになり、  
酔態に託してこう仰せられるのは戯れらしくはあつたが、その人  
ははつと胸がどどろいて、めぐつて来た杯は手に取つてもただ少  
ししか飲まないのを、院は見とがめになつて、御座からたびたび  
侍者に酒を持たせておつかわしになり、おしいになるのを、困り  
ながら辞退する取りなしなども、平凡な人とは見えず感じよく院  
はお思いになつた。身心の苦痛に堪えられなくなつて衛門督はま

だ宴の終わらぬうちに辞して帰つたが、悪酔いからさめることのできないのは、院を目のあたり見て罪の自責に苦しんだために逆上したのであろうが、それほど 脳病おくびょう<sup>ま</sup>な自分ではなかつたはずであるが悲しんだ。一時的な酒精の毒ではなくてそのまま衛門督は寝ついて重い容体になつた。衛門督の父母がよそに置いてあるのが不安になり、自邸へつれもどすことにしたのを、夫人の宮の悲しがつておいでになるのがまた衛門督には苦しく思われた。何事もなかつた間は、衛門督自身も、宮をお愛しする情熱のありなしすら忘れているほどの良人であつたが、もうこの世での別れかもしけぬと予感される今日の心には、宮をお残しして行くことが悲しくて、未亡人の寂しい人におさせするのが堪えられない苦

痛に思われ、またもつたいたくも思われ歎かれるのであつた。宮の御母の御息所みやすどころも非常に悲しんだ。

「世間ならの慣なまいでは親は親として、御夫婦というものはどんな時にもごいっしょにおいでになることになつています。あちらへ移つておしまいになつて、御回復なさるまで別々においでになるのは、宮様のためにおかわいそうなことですから、せめてもうしばらくの間こちらで養生をなさいませ」

この人が病床との隔てに几帳きちょうだけを置いて看護をしているのである。

「ごもつともです。私ごとき者と結婚をしてくださいました宮様のためには、せめて私が長生きをして相当な地位を得るように努めます。私はこのままお死にならぬことを願っています。」

力せねばならぬと心がけてはいたのですが、こんな病人になつてしまいましては、私の愛がどれほどのものであつたかを宮様にわかつていただけないで終わるかと思いますことで、もう命の助からぬような気のしますうちでも、死なれぬ氣がするのです」

などと泣き合つていて、迎えようとするのに、すぐに移つても来ないのを母の夫人は気づかわしがつて、

「そんな場合に、どうして親の所へ来ようとあなたは思つてくれないのだろう。私が病氣をする時には、おおぜいの子供の中でも特にあなたがそばにいてほしく、またいてくれれば頼もしくてうれしいのだのに、いつまでもなぜそちらにあなたはいる」

こんなことを使いに言わせて来るのにももつともなところがあ

つて、<sup>えもんのかみ</sup>衛門督は母へ同情をせずにはおられないのであつた。

「私がいちばん初めに生まれたためなのでしょうが、大事にされていまして、こんなになつてもまだ母はかわいがりまして、しばらくの間でも逢わずにいることを苦しがるのでですから、もう頼み少ない病状になつてゐる際に、母の逢いたがる心を満足させないのは未来の世までの罪になるだらうと思われますから、とにかく病床をあちらへ移します。もういよいよ危篤になつたというしさせがありましたら、そつと大臣邸へおいでなさい。必ずもう一度お目にかかりましよう。ぼんやりとした性質なものですから、気もつかずにあなたを不愉快におさせしたような場合もあつたであらうと思われますが残念でなりません。こんなに短命で終わる

うとは思いませんで、長い将来に誠意をくんでいただける日が必ずあるもののように思つて安心していました」

と、衛門督は宮に申して、泣く泣く父の家へ移つて行つた。宮はあとに思いこがれておいでになつた。大臣家では病人の扱いに大騒ぎをして、祈祷<sup>きとう</sup>やその他に全力を尽くすのであつた。病は最悪という容態でもない。ただ 食慾<sup>しょくよく</sup>がひどく減退して、もうこちらへ来てからは果物<sup>くだもの</sup>をさえ取ろうとしなかつた。教養の足りた優秀な高官と見られている人が、こんなふうに頼み少ない容体になつていることを世間は惜しんで、見舞いを申し入れに来ぬ人もない。宮中からも法皇の御所からもしばしばお見舞いの御使いが来て、衛門督の病状を御心痛あそばされているのを見ても、両

親は悲しくばかり思われた。六条院も非常に殘念に思召して、たびたび懇切なお見舞いの手紙を大臣へ下された。左大将はまして仲のよい友人であつたから、病床へもよく訪ねて来て、衛門督をいたましがつていた。

法皇の御賀は二十五日になつた。現在での花形の高官が重い病氣をしてその一家一族の人たちが愁いに沈んでいる時に決行されるのは寂しいことのように院はお思いになつたが、月々に支障があつて延びてきたことであつたし、ぜひ今年じゅうにせねばならぬことでもあつたから、やむをえぬことだつたのである。院は姫宮の心情を哀れにお思いになつていた。かねての計画のように五十か寺での御誦経<sup>ずきよう</sup>が最初にあつて、法皇のおいであそばされる

寺でも大<sup>だい</sup>日<sup>にち</sup>如<sup>にょ</sup>來<sup>らい</sup>の御祈りが行なわれた。



# 青空文庫情報

底本：「全訳源氏物語 中巻」角川文庫、角川書店

1971（昭和46）年11月30日改版初版発行

1994（平成6）年6月15日39版発行

※このファイルは、古典総合研究所 (<http://www.genji.co.jp/>) で  
入力されたものを、青空文庫形式にあらためて作成しました。  
※校正には、2002（平成14）年1月15日44版を使用しました。

入力：上田英代

校正：門田裕志、小林繁雄

2004年2月6日作成

### 青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫（<http://www.aozora.gr.jp/>）で作られました。入力、校正、制作にあたつたのは、ボランティアの皆さんです。

# 源氏物語

## 若菜（下）

2020年 7月13日 初版

### 奥付

発行 青空文庫

著者 紫式部

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>

※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。

<http://tokimi.sylphid.jp/>